

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ 3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1987	ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 478

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ & ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Αριθ. 70114/3151 (1)

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας και αμοιβών πληρωμάτων Ακτοπλοϊκών Φορτηγών Πλοίων M/S, Π/Κ και Ι/Φ μέχρι 500 κοχ.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 3276/1944 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική Εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το αριθ. 748/28.5.87 έγγραφο της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 7.5.87 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας και αμοιβών πληρωμάτων των Ακτοπλοϊκών Φορτηγών M/S, Π/Κ και Ι/Φ μέχρι 500 κοχ, αποφασίζουμε:

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας και αμοιβών πληρωμάτων των Ακτοπλοϊκών Φορτηγών Πλοίων M/S, Π/Κ και Ι/Φ μέχρι 500 κοχ, πλην του άρθρου 12, το κείμενο της οποίας υπογράφτηκε την 7 Μαΐου 1987 από τους νόμιμους εκπροσώπους α) της Πανελλήνιας Ένωσης Πλοιοκτητών Ακτοπλοϊκών Φορτηγών Πλοίων μέχρι 500 κοχ και β) της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την απόφαση αυτή αρχίζει από την 1η Ιανουαρίου 1987 και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1987.

3. Η παρούσα και το κείμενο της Συλλογικής Σύμβασης την οποία κυρώνει να δημοσιευτούν στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 3 Αυγούστου 1987

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΣΤΑΘΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ

ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ
ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΟΙΒΗΣ
ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ
M/S, Π/Κ, Ι/Φ ΜΕΧΡΙ 500 ΚΟΧ.

Εν Πειραιεί σήμερον την 7ην Μαΐου 1987 οι υπογεγραμμένοι αφενός Βασίλειος Παπουτσόγλου, Πρόεδρος της ενταύθα εδρεύουσης επαγγελματικής Οργανώσεως υπό την επωνυμία «ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΕΝΩΣΙΣ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ» μέχρι 500 κοχ, νομίμως προς τούτο εξουσιοδοτημένος και αφετέρου ο Μιχάλης Ζενζεφύλλης Γενικός Γραμματέας της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας (Π.Ν.Ο.), εξουσιοδοτημένος προς τούτο με την από 24.2.1987 απόφαση της Διοίκησης της Ομοσπονδίας συμφωνήσαμε, συναπεδέχθημεν και υπογράψαμε την παρούσα Συλλογική Σύμβαση Εργασίας των πληρωμάτων των Ακτοπλοϊκών Φορτηγών Πλοίων M/S. Π/Κ, Ι/Φ μέχρι 500 κοχ. ανεξαρτήτως D.W.

Το μισθολόγιον και οι λοιποί όροι αμοιβής που προβλέπονται από τη Συλλογική Σύμβαση Εργασίας της 5.6.1985, όπως αυτή κυρώθηκε με την υπ' αριθ. 70114/5934/6.8.1985 απόφαση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας (Φ.Ε.Κ. 505/26.8.1985 Τεύχος Β') καθορίζονται με την παρούσα Σ.Σ.Ε. από 1.1.87 ως ακολούθως:

Άρθρον 1.
Μισθός Ενεργείας.

1. Πληρώματα M/S:

Το μισθολόγιον των πληρωμάτων Φορτηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων (M/S) ολικής χωρητικότητος μέχρι 500 κοχ., ανεξαρτήτως D.W., δια πλόας μεταξύ των Ελληνικών λιμένων ορίζεται αναδρομικώς από 1ης Ιανουαρίου 1987 σε δραχμές κατά μήνα ως κατωτέρω:

Βαθμοί - Ειδικότητες:	
Α. Προσωπικόν Καταστρώματος:	Δραχμές
1. Πλοίαρχος πλοίου 251-500 κοχ	77.065
2. Υποπλοίαρχος πλοίου 251-500 κοχ	63.645
3. Υποπλοίαρχος (πτυχίου Κυβ. Α') 251-500 κοχ	62.460
4. Κυβερνήτης πλοίου 151-250 κοχ	62.460
5. Κυβερνήτης πλοίου μέχρι 150 κοχ	55.525
6. Ναύκληρος	48.150
7. Ναύτης	46.965
8. Ναυτόπαις	38.810
Β. Προσωπικόν Μηχανής:	
1. Πρώτος Μηχανικός Δίπλωμα Αξιωματικού	76.160
2. Δεύτερος Μηχανικός	63.565
3. Δεύτερος Μηχανικός Πτυχ. Μηχανοδηγού Α'	62.460
4. Μηχανοδηγός Α' υπόλογος Μηχ. Μηχανής 151-300 BHP	62.460
5. Μηχανοδηγός Β' υπόλογος Μηχ. Μηχανής μέχρι 150	55.525
6. Χειριστής Μηχανής	40.000
7. Δόκιμος Μηχανικός	38.810
8. Μαθητευόμενος Μηχανής	38.810

2. Πληρώματα Π/Κ και Ι/Φ:

Το μισθολόγιον των πληρωμάτων των Ακτοπλοϊκών Φορτηγών Πλοίων Ξυλίνων ή Σιδηρών (Π/Κ - Ι/Φ) μέχρι 500 κοχ δια πλόας μεταξύ των Ελληνικών Λιμένων, ορίζεται αναδρομικώς από 1ης Ιανουαρίου 1987 κατά μήνα εις δραχμάς ως κάτωθι:

Α. Προσωπικόν Καταστρώματος:	Δραχμές
1. Κυβερνήτης πλοίου 151-500 κοχ	69.110
2. Κυβερνήτης πλοίου 81-151 κοχ	56.885
3. Κυβερνήτης πλοίου 25-80 κοχ	56.465

4. Κυβερνήτης πλοίου μέχρις 25 χοχ	48.685
5. Ναύκληρος	39.150
6. Ναύτης	38.810
Β. Προσωπικόν Μηχανής:	
1. Μηχανικός ΜΕΚ ως πρώτος	68.860
2. Μηχανικός ΜΕΚ ως δεύτερος	54.860
3. Μηχανοδηγός Α' τάξεως	49.560
4. Μηχανοδηγός Β' τάξεως	42.405
5. Χειριστής κάτοχος πτυχίου	38.810
6. Ναυτόπαις	38.810

3. Ο μηνιαίος μισθός των ναυτικών που υπηρετούν στα πλοία περί ων η παρούσα Σύμβαση τα οποία εκτελούν πλόας μεταξύ λιμένων εσωτερικού και εξωτερικού ή μεταξύ λιμένων εξωτερικού αποκλειστικώς, καθορίζεται δι' ιδιαιτέρας συμφωνίας καταρτιζόμενης εγγράφως προ του απόπλου του πλοίου εξ ελληνικού λιμένος, μεταξύ Πλοιάρχου ή ετέρου εκπροσώπου του Πλοιοκτήτου και του ναυτικού ή της οικείας Επαγγελματικής Οργανώσεως των ναυτικών, του πέραν του εν άρθρω 1 παρεχομένου ποσού θεωρουμένου ως επιδόματος.

4. Στις περιπτώσεις όπου τα πλοία επεκτείνουν τους πλόας των εκτάκτως και προς λιμένας εξωτερικού καταβάλλεται ηυξημένον μισθολόγιον κατά 15% του ως άνω αναφερομένου.

5. Εις τα μέλη του πληρώματος καταστρώματος που ασχολούνται στον καθαρισμό των χυτών καταβάλλεται αμοιβή εκ δραχμών (1.680) χιλίων εξακοσίων ογδοήκοντα για κάθε χυτός.

Άρθρον 2.
Μισθός Ασθενείας.

1. Ο μισθός ασθενείας των ναυτικών για την περίπτωση νοσηλείας των εκτός του πλοίου, στην ξηρά, καθορίζεται ίσος με το μισθό ενεργείας του άρθρου 1 της παρούσης.

2. Σε περίπτωση νοσηλείας εκτός νοσοκομείου ή κλινικής, πλέον του μισθού ενεργείας της προηγουμένης παραγράφου καταβάλλεται στο ναυτικό και το ημερήσιον αντίτιμον της τροφής ως καθορίζεται στο άρθρο 5 της παρούσης.

3. Σε περίπτωση νοσηλείας εκτός νοσοκομείου ή κλινικής οι αξιωματικοί νοσηλεύονται στην Α' θέση και τα πληρώματα στη Βα' θέση.

Άρθρον 3.
Επίδομα μεταφοράς ευφλέκτων.

Στους ναυτικούς που υπηρετούν σε πλοία περί ων η παρούσα σύμβαση τα οποία μεταφέρουν ευφλέκτους ή εκρηκτικάς ύλας ή επί δεξαμενοπλοίων Μ/Τ που μεταφέρουν ευφλέκτους ύλας και πλοίων M/S ψυγείων (εξαιρουμένων των αλιευτικών) ως και επί πλοίων που μεταφέρουν υγραέρια, καταβάλλεται πλέον του εν άρθρω 1 μισθού και ιδιαίτερον επίδομα ανερχόμενον εις ποσοστόν τεσσαράκοντα τοις εκατόν (40%) του μισθού τούτου.

Το ανωτέρω επίδομα δεν καταβάλλεται προκειμένου περί φορτίου εκρηκτικών υλών ποσότητος μέχρις ενός τόννου. Προκειμένου περί πλοίων που πραγματοποιούν μεταφορές ευφλέκτων υλών εντός περιοχών λιμένων και πέριξ αυτών προς ανεφοδιασμόν πλοίων, το επίδομα καθορίζεται σε ποσοστόν 20% επί του βασικού μισθού.

Άρθρον 4.
Ώρες Εργασίας.

1. Οι ώρες εργασίας των μελών του πληρώματος εν γένει, περιλαμβανομένων του Πλοιάρχου και του Α' Μηχανικού, καθορίζονται εις τεσσαράκοντα (40) εβδομαδιαίως ήτοι (8) οκτώ ώρες ημερησίως από Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, της Κυριακής θεωρουμένης ως ημέρας αργίας.

Η κατά Σάββατον εργασία αμείβεται υπερωριακώς.

2. Η απασχόληση του πληρώματος πέραν των ως άνω ρητώς καθοριζομένων ημερών και ωρών θα αμείβεται υπερωριακώς, εκάστης ώρας υπολογιζομένης ίσης προς το 1/172ον (το ένα εκατοστόν εβδομηκοστόν δεύτερον) του μηνιαίου μισθού εκάστου ναυτικού.

3. Βάσει της άνω παραγρ. 2 παρατίθενται κατωτέρω πίνακες υπερωριακής αμοιβής.

Πίνακες Υπερωριακής αμοιβής

1. Πληρωμάτων M/S:	Βασ. Μισθός	Ωρομίσθιον
Α. Προσωπικόν Καταστρώματος:	77.065	448
2. Υποπλοίαρχος πλοίου 252-500 χοχ	63.645	370
3. Υποπλοίαρχος (πτυχίου Κυβ. Α') 251-500 χοχ	62.460	363
4. Κυβερνήτης Πλοίου 151-250 χοχ	62.460	363
5. Κυβερνήτης πλοίου μέχρι 150 χοχ	55.525	323
6. Ναύκληρος	48.150	280
7. Ναύτης	46.965	273
8. Ναυτόπαις	38.810	226
Β. Προσωπικόν Μηχανής:		
1. Πρώτος Μηχανικός (Δίπλωμα Αξ/κού)	76.160	443
2. Δεύτερος Μηχανικός	63.565	378
3. Δεύτερος Μηχανικός (Πτυχ. Μηχανοδηγού Α')	62.460	363
4. Μηχανοδηγός Α' υπόλογος Μηχανικός Μηχανής 151-300 BHP	62.460	363
5. Μηχανοδηγός Β' υπόλογος Μηχανικός Μηχανής μέχρις 150	55.525	323
6. Χειριστής Μηχανής	40.000	233
7. Δόκιμος Μηχανικός	38.810	226
8. Μαθητ. Μηχανής	38.810	226
ΙΙ. Πληρωμάτων Π/Κ και Ι/Φ:		
Α' Προσωπικόν Καταστρώματος:		
1. Κυβερνήτης πλοίου 151-500 χοχ	69.110	402
2. Κυβερνήτης πλοίου 81-151 χοχ	56.885	331
3. Κυβερνήτης πλοίου 25-80 χοχ	56.465	328
4. Κυβερνήτης πλοίου μέχρις 25 χοχ	48.685	283
5. Ναύκληρος	39.150	228
6. Ναύτης	38.810	226
Β' Προσωπικόν Μηχανής:		
1. Μηχανικός ΜΕΚ ως πρώτος	68.860	400
2. Μηχανικός ΜΕΚ ως δεύτερος	54.860	319
3. Μηχανοδηγός Α' τάξεως	49.560	288
4. Μηχανοδηγός Β' τάξεως	42.405	247
5. Χειριστής κάτοχος πτυχίου	38.810	226
6. Ναυτόπαις	38.810	226

4. Εις τα πληρώματα των πλοίων τα οποία εκτελούν ωρισμένη δρομολογιακή γραμμή, λόγω της υποχρεωτικής απασχολήσεως αυτών πέραν του συνήθους οκταώρου, θα καταβάλλεται εις έκαστον για την υπερωριακήν αυτή απασχόληση κατ' αποκοπήν αμοιβή εκ δραχμών οκτώ χιλιάδων εξακοσίων (8.600) μηνιαίως και υπό την προϋπόθεση ότι η υπερωριακή αυτών απασχόληση δεν θα υπερβαίνει τας τέσσαρας (4) ώρας ημερησίως.

5. Ειδικά για τις Κυριακές καταβάλλεται ως κατ' αποκοπήν υπερωριακή αμοιβή τεσσάρων (4) ωρών για κάθε Κυριακή, υπολογιζόμενη επί τη βάσει και σύμφωνα με το καθοριζόμενο στους πίανακες της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου ωρομίσθιο, διευκρινιζομένου ότι η υπερωριακή αυτή αμοιβή καταβάλλεται σε όλο το πλήρωμα και για όλες τις διανυόμενες κατά τη χρονική περίοδο της ναυτολογήσεώς των Κυριακές.

Άρθρον 5.
Τροφοδοσία.

1. Το ημερήσιο αντίτιμο τροφής για κάθε ναυτικό που υπηρετεί στα πλοία περί ων η παρούσα σύμβαση ορίζεται εις δρχ. (600) εξακοσίας.

2. Σε κάθε πλοίο συνιστάται με μέριμνα του Πλοιάρχου ή του Κυβερνήτη διμελής επιτροπή (ενός μέλους από το προσωπικό καταστρώματος και ενός μέλους από το προσωπικό μηχανής) η οποία εναλλασσομένη καθ' εβδομάδα θα διαχειρίζεται το αντίτιμον τροφής και θα επιμελείται της προμηθείας των απαραίτητων τροφίμων για την παρασκευή συσσιτίου εις το οποίον μετέχουν υποχρεωτικώς όλα τα μέλη του Πληρώματος του πλοίου, συμπεριλαμβανομένου και του πλοιάρχου, κανείς δε άλλος εκτός αυτών δεν δύναται να συμμετέχει, εκτός εάν για τη συμμετοχή τους στο συσσίτιον του πληρώματος καταβάλλεται το κεχανονισμένον αντίτιμον τροφοδοσίας.

3. Στις περιπτώσεις όπου τα πλοία περί ων η παρούσα εκτελούν πλόες εξωτερικού, λειτουργεί συσσίτιον από αυτά, ως και στην Ελλάδα, είδη τροφίμων και ποσοτήτων αυτών, ανεξαρτήτως του κόστους των τροφίμων τούτων εις το εξωτερικόν.

4. Η Επιτροπή πρέπει να τηρεί βιβλίον τροφοδοσίας εις το οποίον αναγράφονται κάθε ημέρα το είδος και η αξία των προμηθευομένων τροφίμων και των απαραιτήτων υλικών για τη λειτουργία του συσσιτίου.

Το βιβλίον τροφοδοσίας υπογράφεται από τα μέλη της Επιτροπής και θεωρείται καθημερινώς από τον Πλοίαρχο ή τον Κυβερνήτη, ο οποίος ασκεί εποπτείαν επί της διαχειρίσεως του αντιτίμου τροφοδοσίας.

Ο Πλοίαρχος ή ο Κυβερνήτης καταβάλλει στην Επιτροπή το αντίτιμον της τροφής προκαταβολικώς κάθε δύο ημέρας όταν το πλοίον ευρί-

σκεται στο λιμάνι, για όλες δε τις ημέρες πλου συμπεριλαμανομένης και της προβλεπομένης επιβραδύνσεως αυτού.

5. Επιστροφή εις τους ναυτικούς τυχόν περισσεύματος εις δραχμάς εκ του αντιτίμου τροφοδοσίας απαγορεύεται. Τούτο πρέπει να διατίθεται για τη βελτίωση του συσσιτίου.

Το πλοίον υποχρεούται όπως διαθέτει τα απαραίτητα μαγειρικά σκεύη φαγητού ως και τα είδη εστιάσεως του πληρώματος. Δέον επίσης να διατίθενται υπό του πλοίου η απαιτουμένη καύσιμος ύλη για το συσσίτιον και το αναγκαίο νερό.

Άρθρον 6.
Δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα.

Στα πληρώματα των πλοίων της κατηγορίας περί ων η παρούσα σύβμασις καταβάλλεται ως δώρον ο μισθός ενός μηνός επ' ευκαιρία των εορτών Χριστουγέννων και Νέου Έτους και δέκα πέντε (15) ημερών επ' ευκαιρία των εορτών του Πάσχα.

Το δώρον υπολογίζεται επί των πράγματι καταβαλλομένων αποδοχών ήτοι βασικού μισθού και επιδομάτων.

Ο χρόνος καταβολής των εν λόγω δώρων ως και οι προϋποθέσεις χορηγήσεώς των ορίζονται εκάστοτε με απόφαση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας.

Άρθρον 7.
Άδειες.

Ο ναυτικός δικαιούται εις άδειαν οριζομένην εις τεσσαράκοντα οκτώ (48) ημέρας κατ' έτος ή εις τέσσαρας (4) ημέρας δι' έκαστον μήνα υπηρεσίας του, δια δε τας τυχόν ημέρας αντίστοιχον κλάσμα του μηνός.

2. Κατά τας ημέρας της αδείας του ο ναυτικός δικαιούται του αναλογούντος εις ταύτας μισθού ενεργείας ως καθορίζεται ούτος εις το άρθρον 1 και του αντιτίμου τροφής ως καθορίζεται τούτο εις το άρθρον 5 παρ. 1 της παρούσης.

3. Το ημερομίσθιο για τον υπολογισμό της άδειας καθώς και για κάθε άλλη περίπτωση που προβλέπεται από την παρούσα Σύμβαση καθορίζεται στο 1/25 του βασικού μισθού.

Άρθρον 8.
Επίδομα Αδείας.

Το επίδομα αδείας καταργήθηκε και ενσωματώθηκε στην άδεια.

Άρθρον 9.
Ημέρες Αργίας.

Οι κατωτέρω κατονομαζόμενες θρησκευτικές εορτές θεωρούνται ημέρες αργίας. Εργασίες εκτελούμενες κατά τις αργίες αυτές, εν πλω και εν λιμένι, αμείβονται υπερωριακώς.

1. Η 1η του Έτους.
2. Η εορτή των Θεοφανείων.
3. Η Καθαρή Δευτέρα.
4. Η 25η Μαρτίου.
5. Η Μεγάλη Παρασκευή.
6. Η Δευτέρα του Πάσχα.
7. Η ημέρα του Αγίου Γεωργίου.
8. Η 1η Μαΐου.
9. Η ημέρα της Αναλήψεως.
10. Η 15η Αυγούστου.
11. Η 14η Σεπτεμβρίου.
12. Η 28η Οχτωβρίου.
13. Η ημέρα του Αγίου Νικολάου.
14. Η ημέρα των Χριστουγέννων.
15. Η Δευτέρα των Χριτουγέννων.
16. Οι αναγνωρισμένες ως ημέρες αργίας τοπικές εορτές στους Ελληνικούς λιμένες εφ' όσον ναυλοχεί είς τινα τούτων το πλοίον.

Άρθρον 10.
Εξόφληση Αποδοχών.

Η εξόφληση του μισθού και των πάσης φύσεως αποδοχών των ναυτικών γίνεται στο τέλος κάθε ημερολογιακού μηνός.

Άρθρον 11.
Επικουρική Ασφάλιση.

Οι πλοιοκτήτες περί ων η παρούσα σύμβασις καταβάλλουν ποσοστόν 2% μη δυνάμενον ν' αυξηθεί περαιτέρω, συμφώνως προς το άρθρον 28 του Νόμου 1220/81 εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ., με σκοπό την παροχή στους Έλληνας ναυτικούς επικουρικής ασφαλίσεως.

Το ανωτέρω ποσοστόν ομού μετά του εκ δύο τοις εκατόν (2%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού, υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του Ν.Α.Τ. αποδοχών των ναυτικών.

Άρθρον 12
Ναυτολόγηση.

Οι ιδιοκτήτες αναλαμβάνουν την υποχρέωση να επιλέγουν τα πληρώματα των πλοίων τους περί ων η παρούσα σύμβασις κατ' απόλυτον εκλογήν των από τα τακτικά μέλη των συμβαλλομένων Ναυτικών Οργανώσεων, οι δε συμβαλλόμενες Ναυτικές Οργανώσεις να υποδεικνύουν πληρώματα εις τα πλοία των οποίων οι ιδιοκτήτες ανήκουν εις την δύναμιν των μελών της συμβαλλομένης Ενώσεως Ακτοπλοϊκών Φορτηγών Πλοίων.

Άρθρον 13
Ασφάλιση κατά των Ατυχημάτων.

Τα πληρώματα των πλοίων περί ων η παρούσα Συλλογική Σύμβασις ασφαλίζονται υποχρεωτικώς μερίμνη και δαπάναις του πλοιοκτήτη κατά παντός ατυχήματος όπερ ήθελε λάβει χώραν κατά την διάρκειαν της επί των εν λόγω πλοίων υπηρεσίας των και συνεπεία ταύτης.

Άρθρον 14.
Εισφορές - Κρατήσεις.

Οι νόμιμες εισφορές και κρατήσεις υπέρ των Ταμείων Ασφαλίσεως και Προνοίας (ΝΑΤ - ΤΠΑΕΝ - ΤΠΚΠΕΝ - ΚΕΑΝ - ΕΛΟΕΝ κ.λπ.) ως και Δημοσίου που βαρύνουν τους ναυτικούς, εκπίπτονται από τις αποδοχές τους.

Άρθρον 15.
Επίλυση Διαφορών.

Κάθε αμφισβήτηση ή διαφορά κατά την εφαρμογήν και ερμηνείαν των όρων της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως θα επιλύεται διαιτητικώς υπό Επιτροπής αποτελουμένης εκ πέντε μελών ήτοι ανά δύο εκ των συμβαλλομένων Οργανώσεων και ενός εκ της Διευθύνσεως Ναυτικής Εργασίας του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας ως Προέδρου.

Άρθρον 16.
Χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος.

Συμφωνείται ο χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος ως βαρέος και ανθυγιεινού υπό την προϋπόθεση ότι ο χαρακτηρισμός αυτός δεν θα έχει ουδεμία οικονομική επιβάρυνση για την εργοδοσία.

Άρθρον 17.
Ισχύς - Καταγγελία παρούσης.

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει αναδρομικώς από 1ης Ιανουαρίου 1987 και λήγει την 31ην Δεκεμβρίου 1987. Διευκρινίζεται ότι για την από 1.1.1986 μέχρι 31.12.1986 χρονική περίοδο, έχουν εφαρμογή το μισθολόγιον και οι λοιποί όροι αμοιβής που προβλέπονται από τη Σ.Σ.Ε. της 5.6.1985, όπως αυτή κυρώθηκε με την υπ' αριθ. 70114/5934/6.8.85 απόφαση του Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας (Φ.Ε.Κ. 505 Β/26.8.85).

2. Δύο μήνες προ της λήξεώς της δύναται η παρούσα Συλλογική Σύμβαση να καταγγελθεί παρ' εκατέρου των συμβαλλομένων μερών, παραμένει όμως εν ισχύι αύτη μέχρι της λήξεώς της ήτοι μέχρι της 31.12.1987. Η παρούσα σύμβαση συνετάγη εις τρία αντίτυπα, έλαβον δε ανά ένα αντίτυπον τα συμβληθέντα μέρη και το τρίτον θέλει κατατεθεί εις το Υπουργείον της Εμπορικής Ναυτιλίας Διεύθυνση Ναυτικής Εργασίας για επικύρωση.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

Δια την Π.Ε.Π.Α.Φ.Π.	Διά την Π.Ν.Ο.
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ	Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
Β. ΠΑΠΟΥΤΣΟΓΛΟΥ	**Χ. ΖΕΝΖΕΦΥΛΛΗΣ**

Αριθ. 70114/3221 (2)

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 3276/44 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το αριθ. 2908/1025/22.7.87 κοινό έγγραφο της Ένωσης Ελλήνων Πλοιοκτητών Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών πλοίων και της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας, με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 17.7.87 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων, αποφασίζουμε:

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών πλοίων, εκτός από το άρθρο 25, το κείμενο της οποίας υπογράφτηκε στις 17.7.87 από τους νόμιμους εκπροσώπους α) της Ένωσης Ελλήνων Πλοιοκτητών Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων και β) της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας και των κλαδικών οργανώσεων της δύναμής της οι οποίες αναφέρονται στο προοίμιο της παραπάνω Συλλογικής Σύμβασης.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την απόφαση αυτή αρχίζει από την 1η Ιανουαρίου 1987 και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1987.

3. Η παρούσα με το κείμενο της κυρούμενης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθούν στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 7 Αυγούστου 1987

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΣΤΑΘΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ

ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ
ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Εν Πειραιεί σήμερον την 17 Ιουλίου 1987 οι υπογεγραμμένοι αφενός Μηνάς Σιγάλας, Πρόεδρος, και Παντελής Σφηνιάς, Γενικός Γραμματέας της Ενώσεως Ελλήνων Πλοιοκτητών Επιβατηγών Ακτοπλοικών Πλοίων, εκπροσωπούντες νομίμως την εν λόγω Επαγγελματική Οργάνωση και ειδικώς εξουσιοδοτημένοι προς τούτο και αφ' ετέρου οι:

1. Μιχάλης Ζενζεφύλλης, Γενικός Γραμματέας της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας.
2. Γιάννης Ψαρράς, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πλοιάρχων Ε.Ν. πάσης τάξεως.
3. Θανάσης Σταματόπουλος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Μηχανικών Ε.Ν.
4. Κυριάκος Μπίλιας, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Μηχανικών (ΜΕΚ) Ε.Ν.
5. Λουκάς Ράλλης Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Ραδιοτηλεγραφητών & Ραδιοηλεκτρονικών Αξιωματικών Ε.Ν.
6. Κώστας Βαρώνος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Ηλεκτρολόγων Ε.Ν.
7. Μανώλης Κουκούλης, Πρόεδρος του Πανελληνίου Συνδέσμου Οικονομικών Αξ/κών Ε.Ν.
8. Γεράσιμος Ζαχαράτος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Φροντιστών Ε.Ν.
9. Αντώνης Νταλακογιώργος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Ναυτών Ε.Ν.
10. Παναγιώτης Τζωρτζάτος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Κατωτέρων Πληρωμάτων Μηχανής Ε.Ν. «Ο ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ».
11. Γιώργος Μαρουλάκης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Ναυτομαγείρων Ε.Ν.
12. Γεράσιμος Μελέτης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Θαλαμηπόλων Ε.Ν.
13. Χρήστος Καταγάς, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Προσωπικού Τροφοδοσίας Ε.Ν.
14. Στάθης Λούρμπας, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πρακτικών Πλοιάρχων & Κυβερνητών Ε.Ν.

Εκπροσωπούντες εν προκειμένω νομίμως, ο μεν πρώτος την Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία, οι δε λοιποί τας εις την δύναμη της Π.Ν.Ο. υπαγομένας κλαδικάς Επαγγελματικάς Οργανώσεις ως ανωτέρω αναφέρονται, συμφωνούμεν και αποδεχόμεθα τα κατωτέρω ως προς τις αμοιβές και τους όρους εργασίας των πληρωμάτων των Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων.

Άρθρον 1.
Μισθός Ενεργείας.

1. Οι μηνιαίοι βασικοί μισθοί ενεργείας που προβλέπονται από την προηγούμενη Συλλογική Σύμβαση της 4.9.1986 αυξάνονται αναδρομικά α. δια την από 1.1.1987 μέχρι 30.6.1987 χρονική περίοδο, οι μέχρι ποσού 60.000 δραχμών κατά ποσοστόν 12%, οι δε από 60.000 δραχμές και άνω κατά ποσοστόν 11% και β. δια την από 1.7.1987 μέχρι 31.12.1987 χρονική περίοδο κατά ποσοστόν 12%, ανεξαρτήτως ποσού μηνιαίου βασικού μισθού.

2. Ανάλογη αύξηση χορηγείται και στα προβλεπόμενα από τη Σ.Σ.Ε. επιδόματα και πρόσθετες αμοιβές που καθορίζονται σε ποσά, των μισθών και επιδομάτων διαμορφουμένων ως ακολούθως.

ΒΑΘΜΟΙ - ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ	ΜΗΝΙΑΙΟΙ ΜΙΣΘΟΙ	
	1/1-30/6/1987	1/7-31/12/1987
Α' Αξιωματικοί καταστρώματος:		
1. Πλοίαρχος	120.110	121.195
2. Ύπαρχος	101.365	102.280
3. Υποπλοίαρχος	94.595	95.450
4. Ανθυποπλοίαρχος	81.365	82.100
Β' Αξιωματικοί μηχανής:		
1. Μηχανικός Α'	119.295	120.370
2. Μηχανικός Α/Β	101.365	102.280
3. Μηχανικός Β'	94.595	95.450
4. Μηχανικός Γ'	81.365	82.100
Γ' Ηλεκτρολόγος:	94.595	95.450
Δ' Αξιωματικοί Γεν. Υπηρεσιών:		
1. Προϊστάμενος Αξ/κός Ασυρμάτου	101.365	102.280
2. Αξιωματικός Ασυρμάτου Α'	94.595	95.450
3. Αξιωματικός Ασυρμάτου Β'	81.365	82.100
4. Προϊστάμενος Οικον. Αξ/κός	101.365	102.280
5. Οικονομ. Αξ/κός Α'	94.595	95.450
6. Οικονομ. Αξ/κός Β'	81.365	82.100
7. Φροντιστής	101.365	102.280
Ε' Κατώτερο πλήρωμα καταστρώματος:		
1. Ναύκληρος	64.970	64.970
2. Υποναύκληρος	63.325	63.325
3. Ναύτης	62.575	62.575
4. Ναυτόπαις	50.280	50.280
ΣΤ' Κατώτερο Πλήρωμα μηχανής:		
1. Μηχανοδηγός Α'	70.755	71.395
2. Μηχανοδηγός Β'	64.495	64.495
3. Αρχιθερμαστής	67.455	68.065
4. Λιπαντής	64.110	64.110
5. Θερμαστής	63.230	63.230
6. Καθαριστής με άδεια θερμαστού	63.230	63.230
7. Καθαριστής χωρίς άδεια θερμαστού	50.280	50.280
Ζ' Δόκιμοι:		
1. Δόκιμος Πλοίαρχος	50.615	50.615
2. Δόκιμος Μηχανικός	50.615	50.615
Η' Προσωπικό Τροφοδοσίας:		
1. Βοηθός Φροντιστού	62.575	62.575
2. Μαθητευόμενος βοηθός Φροντιστού	50.280	50.280
Θ' Υπηρεσία Ενδιαιτημάτων:		
1. Αρχιθαλαμηπόλος Προϊστάμενος	94.595	95.450
2. Αρχιθαλαμηπόλος	81.370	82.100
3. Θαλαμηπόλος (άνδρας ή γυναίκα)	62.575	62.575
4. Επίκουρος (άνδρας ή γυναίκα)	50.280	50.280

Γ' Υπηρεσία Μαγειρείου:		
1. Αρχιμάγειρος πλοίων 1501 κοχ και άνω	97.995	98.880
2. Αρχιμάγειρος πλοίων 501-1500 κοχ	85.395	86.165
3. Αρχιμάγειρος πλοίων μέχρι 500 κοχ	78.195	78.900
4. Μάγειρος Α' πλοίων 1501 κοχ και άνω	85.525	86.295
5. Μάγειρος Α' πλοίων 501-1500 κοχ	77.720	78.420
6. Μάγειρος Α' πλοίων μέχρι 500 κοχ	68.140	68.755
7. Μάγειρος Β' πλοίων 1501 κοχ και άνω	75.340	76.015
8. Μάγειρος Β' πλοίων 501-1500 κοχ	63.080	63.080
9. Μάγειρος Γ' πλοίων 1501 κοχ και άνω	63.080	63.080
10. Μάγειρος Γ' πλοίων 501-1500 κοχ	56.465	56.465
11. Αρτοποιός	68.315	68.930
12. Ζαχαροπλάστης	85.640	86.410
13. Χυτροκαθαριστής	50.280	50.280

Σημείωση: Όλοι οι δόκιμοι αξιωματικοί ακολουθούν το μισθό του δόκιμου πλοιάρχου ή μηχανικού.

Άρθρον 2.
Μισθός Ασθενείας - Θέσεις Νοσηλείας.

1. Ο μισθός ασθενείας είναι σε κάθε περίπτωση ίσος με το μισθό ενεργείας, σε περίπτωση δε νοσηλείας εκτός νοσοκομείου ή κλινικής στην ξηρά, καταβάλλεται και το αντίτιμο τροφής.

2. Οι αξιωματικοί δικαιούνται νοσηλείων Α' θέσεως νοσοκομείου ή κλινικής και τα κατώτερα πληρώματα Βα' θέσεως.

Άρθρον 3.
Αντίτιμο τροφής.

Το ημερήσιον αντίτιμο τροφής των ναυτικών επί ή εκτός του πλοίου εις ας περιπτώσεις δικαιούνται τούτου, είτε λόγω ασθενείας ή μη χορηγήσεως παρασκευασμένης τροφής, καθορίζεται τόσο για τους αξιωματικούς όσο και για το πλήρωμα εις δραχμάς εξακοσίας τριάντα πέντε (635).

Άρθρον 4.
Προσαύξησις μισθού λόγω προσεγγίσεως εις λιμένα εξωτερικού.

1. Ο μισθός που ορίζεται από το άρθρο 1 προσαυξάνεται υπό μορφήν επιδόματος κατά ποσοστόν 15% όταν τα πλοία που αφορά η παρούσα σύμβασις επεκτείνουν τους πλόας των μέχρι των λιμένων Βρινδησίου, Αγκώνας, Κωνσταντινουπόλεως, Εφέσσου και λιμένων της Κύπρου.

2. Η ανωτέρω προσαύξηση καταβάλλεται μόνον για τις ημέρες όπου το πλοίο εκτελεί πλόας μέχρι των ως άνω λιμένων εξωτερικού κατ' επέκτασιν των δρομολογίων εσωτερικού από της ημέρας του απόπλου του πλοίου εκ Πειραιώς ή άλλου Ελληνικού λιμένος αφετηρίας των δρομολογίων του (συνυπολογιζομένης) μέχρι της ημέρας του επανάπλου του εις αυτόν (μη συνυπολογιζομένης).

Άρθρον 5.
Επίδομα ιματισμού.

1. Εις τα μέλη του κατωτέρου πληρώματος καταβάλλεται πλέον του μισθού και ιδιαίτερον επίδομα για την αντιμετώπιση των δαπανών του ειδικού ιματισμού που πρέπει να φέρουν κατά την εκτέλεσιν των καθηκόντων τους. Το επίδομα τούτο δια το έτος 1987 καθορίζεται εις το ποσόν των 3.145 δραχμών μηνιαίως.

2. Σε αντιστάθμισμα της ανωτέρω παροχής όλοι πρέπει να προμηθεύονται και να φέρουν τον ιματισμόν εργασίας τους και τη στολή που προβλέπεται από το άρθρο 20 της παρούσης συμβάσεως, εν εναντία δε περιπτώσει τούτο αποτελεί λόγο καταγγελίας της συμβάσεως από μέρους του πλοιάρχου.

3. Εάν ο πλοιοκτήτης παρέχει στα κατώτερα πληρώματα εξ ιδίων τον εν λόγω ιματισμόν δεν καταβάλλεται εις αυτά το ανωτέρω επίδομα.

4. Εις άπαντα τα μέλη του πληρώματος χορηγούνται είδη καθαριότητος ως προσόψια, σαπούνι κοινό ενός χιλιογράμμου ανά 15νθήμερον, ως και η αναγκαία ποσότης σάπωνος προσώπου.

Άρθρον 6.
Επίδομα Κυριακών.

Σε όλους τους ναυτολογημένους ναυτικούς για τις διανυόμενες μηνιαίως Κυριακές αργίες εν πλω και εν λιμένι καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή υπό τύπον επιδόματος δια τας μέχρι οκταώρου εργασίας κατά Κυριακήν, ανερχομένην μηνιαίως σε ποσοστόν είκοσι δύο τοις εκατό (22%) επί του βασικού μισθού που προβλέπεται από το άρθρο 1 της παρούσης Συμβάσεως. Διευκρινίζεται ότι το επίδομα αυτό θα καταβάλλεται σε όλο το πλήρωμα και για όλες τις Κυριακές, ανεξαρτήτως παροχής εκ μέρους αυτού ή μη υπηρεσίας.

Άρθρο 7.
Επίδομα αγόνων γραμμών.

Εις όσους ναυτικούς απασχολούνται πράγματι κατά τους κατάπλους και απόπλους των πλοίων αγόνων γραμμών καταβάλλεται υπερωριακή αμοιβή για την πέραν του κανονικού ωραρίου απασχόλησή τους.

2. Η ειδική αυτή ρύθμιση γίνεται αποδεκτή από τους πλοιοκτήτες πέραν της γενικής διατάξεως του άρθρου 137 παρ. 2 του Κανονισμού Εσωτερικής υπηρεσίας Ε/Γ πλοίων, λόγω των ειδικών συνθηκών που επικρατούν στα πλοία των αγόνων γραμμών.

3. Ομοίως εις τους Πλοιάρχους και τους Α' Μηχανικούς των ως άνω πλοίων θα καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή κατόπιν ιδιαιτέρας συμφωνίας.

Άρθρον 8.
Ειδικά επιδόματα.

1. Εις τον πλοίαρχον και τον Α' Μηχανικόν καταβάλλεται για κάθε Σάββατο το 1/22 του μηνιαίου βασικού μισθού. Το ίδιο ποσόν καταβάλλεται και για τις ημέρες αργίας πού προβλέπονται από το άρθρο 18 της παρούσης.

2. Εις τους Αξιωματικούς καταστρώματος χορηγείται ειδικό μηνιαίον επίδομα ως ακολούθως:

	1/1-30/6/1987	1/7-31/12/1987
α) Εις τον Πλοίαρχον Α'	2.915	2.940
β) Εις τον Ύπαρχον	2.710	2.735
γ) Εις τον Πλοίαρχον Β'	2.400	2.420
δ) Εις τον Πλοίαρχον Γ'	2.010	2.025

3. Εις τους Αξιωματικούς μηχανής χορηγείται ειδικόν μηνιαίον επίδομα ως ακολούθως:

α) Εις τον Μηχανικόν Α'	2.915	2.940
β) Εις τον Μηχανικόν Α/Β	2.710	2.735
γ) Εις τον Μηχανικόν Β'	2.400	2.420
δ) Εις τον Μηχανικόν Γ'	2.010	2.025
4. Εις έκαστον Αξιωματικόν Ασυρμάτου χορηγείται μηνιαίον επίδομα συντηρήσεως ηλεκτρονικών οργάνων εκ δραχμών:	7.045	7.105

5. Εις τους Αξιωματικούς που ασχολούνται με την παραλαβήν και επίβλεψη φορτοεκφορτώσεως οχημάτων καταβάλλεται επίδομα επτά τοις εκατό (7%) επί του βασικού μισθού της Συλλογικής Συμβάσεως.

6. Εις τους Οικονομικούς Αξιωματικούς χορηγείται μηνιαίον επίδομα διαχειριστικών λαθών ως ακολούθως:

α) Εις τον Προϊστάμενον Οικον. Αξ/χόν	3.210	3.235
β) Εις τον Οικον. Αξ/χόν Α'	2.400	2.420
γ) Εις τον Οικον. Αξ/χόν Β'	1.805	1.820
7. Εις τον Αξ/χόν Φροντιστή χορηγείται ειδικόν επίδομα εκ δραχμών:	2.400	2.420
8. Εις τον Ηλεκτρολόγον του πλοίου χορηγείται επίδομα εργασιών μηχανοστασίου δραχμών	3.715	3.745
το οποίον εφόσον το πλοίον διαθέτει σύστημα κλιματισμού αυξάνεται εις δραχμάς:	4.950	4.995

9. Δια την μεταφοράν των τροφίμων εντός της αποθήκης, εντός ή εκτός ωρών εργασίας, καταβάλλεται αμοιβή εις το προσωπικόν τροφοδοσίας κατά τόννον εκ δραχμών:	2.020	2.020
10. Εις τους βοηθούς Φροντιστού τους έχοντας σχετικό πτυχίο, χορηγείται ειδικόν μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών:	3.090	3.090

Άρθρον 9.
Ειδικές ρυθμίσεις.

Το άρθρον 9 καταργείται, της αμοιβής των έξτρα εργασιών των Πρακτικών Μηχανικών και Θερμαστών ρυθμιζομένης με το άρθρον 29 της παρούσης.

Άρθρον 10.
Εξόφληση μισθού και λοιπών αποδοχών.

1. Η εξόφληση του μισθού και των πάσης φύσεως αποδοχών των ναυτικών γίνεται στο τέλος κάθε ημερολογιακού μηνός. Σε αντίθετη περίπτωση ο ναυτικός δικαιούται να προβή σε καταγγελία της συμβάσεως ναυτολογήσεώς του, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 74 του Κώδικα Ιδιωτικού Ναυτικού Δικαίου, δηλαδή λόγω βαρείας παραβάσεως υπό του Πλοιάρχου των έναντι του ναυτικού υποχρεώσεών του.

2. Κατά την εξόφληση των αποδοχών χορηγείται στο ναυτικό αντίγραφο του Λ/σμού μισθοδοσίας του.

3. Το ημερομίσθιο για τον υπολογισμό της άδειας καθώς και για κάθε άλλη περίπτωση που προβλέπεται από την παρούσα Σύμβαση καθορίζεται στο 1/22 του βασικού μισθού.

Άρθρον 11.
Ώρες εργασίας.

Οι ώρες της υποχρεωτικής εβδομαδιαίας εργασίας εν πλω και εν λιμένι για όλους τους ναυτικούς που αφορά η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ορίζονται σε (40) εβδομαδιαίως δηλ. οκτώ (8) ώρες την ημέρα από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής της εργασίας του Σαββάτου αμειβομένης υπερωριακώς.

Άρθρον 12.
Προσωπικόν γενικών υπηρεσιών.

1. Ειδικώς για το προσωπικό των γενικών υπηρεσιών εν γένει, πλην των Ραδιοτηλεγραφητών, η οκτάωρη εργασία τους κατανέμεται από της 06.00 ώρας μέχρι 22.00 ώρας με μία διακοπή.

2. Οι ώρες νυκτοφυλάκων του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβαθμίσεως ορίζονται εν πλω από της 21.00 μέχρι της 06.00 της επομένης και εν όρμω από της 18.00 μέχρι και της 06.00 ώρας της επομένης.

Άρθρον 13.
Υπερωριακή αμοιβή.

1. Κάθε εργασία που εκτελείται από τους ναυτικούς εν πλω και εν λιμένι πέραν των κανονικών εργασίμων ημερών και ωρών ως αύται καθορίζονται στα άρθρα 11 και 12 της παρούσης θεωρείται πρόσθετος (υπερωριακή) και καταβάλλεται στους απασχολουμένους ναυτικούς πρόσθετη αμοιβή η οποία υπολογίζεται ως εξής:

Το ποσόν του μηνιαίου βασικού μισθού διαιρείται δια των ωρών της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως, τούτων εξευρισκομένων δια της διαιρέσεως των εβδομάδων του έτους δια δώδεκα μηνών και του πολλαπλασιασμού του εκ της διαιρέσεως ταύτης προκύπτοντας πηλίκου 4,3 επί τας ώρας της εκάστοτε ισχυούσης εβδομαδιαίας υποχρεωτκής απασχολήσεως. Βάσει του ανωτέρω υπολογισμού οι ώρες της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως ανέρχονται σε εκατόν εβδομήντα τρεις (173).

2. Δια την πρόσθετη (υπερωριακή) εργασία περί ης η προηγούμενη παράγραφος, η προκύπτουσα εκ της εφαρμογής της υπερωριακή αμοιβή του ναυτικού προσαυξάνεται κατά 25%.

3. Οι εργασίες καθαρισμού των αυλών των λεβήτων εν θερμώ και καθαρισμού των διπυθμένων των είναι υποχρεωτικές έκτακτοι και αμείβονται με την πρόσθετη αμοιβή της προηγούμενης παραγράφου.

4. Οι πρόσθετες αμοιβές για πρόσθετη εργασία και η αποζημίωση της προηγούμενης παραγράφου εκκαθαρίζονται κατά μήνα μαζί με την εξόφληση του μηνιαίου μισθού.

5. Για την πρόσθετη υπερωριακή απασχόληση του πληρώματος κατά τα Σάββατα και τις αργίες, ως αύται ορίζονται από το άρθρον 18 της παρούσης, καταβάλλεται δια την μέχρι 31/12/1987 χρονική περίοδο η υπερωριακή αμοιβή που προβλέπεται από την προηγούμενη παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, δηλαδή το 1,25 του 1/173 του βασικού μισθού για κάθε ώρα υπερωριακής απασχόλησης. Το ποσοστό αυτό προσαύξησης του ωρομισθίου καθορίζεται από 1.1.1988 εις 1,35, από 1.1.1989 εις 1,45 και από 1.12.1989 εις 1,50 για όλες τις ώρες της υπερωριακής απασχόλησης κατά τα Σάββατα και τις αργίες.

Άρθρον 14.
Δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα.

1. Εις τα πληρώματα των πλοίων περί των οποίων η παρούσα Συλλογική Σύμβαση καταβάλλεται ως δώρον ο μισθός ενός μηνός επ' ευκαιρία των εορτών των Χριστουγέννων και του Νέου Έτους και ο μισθός δέκα πέντε (15) ημερών επ' ευκαιρία των εορτών του Πάσχα.

2. Τα δώρα εορτών υπολογίζονται επί των πράγματι καταβαλλομένων παγίως και σταθερώς αποδοχών ήτοι βασικού μισθού και επιδομάτων, περιλαμβανομένων και των υπερωριών.

Άρθρον 15.
Άδειες.

1. Οι ναυτικοί δικαιούνται άδειαν υπολογιζομένην ως ακολούθως:

α) Δια τους έχοντας διετή τουλάχιστον θαλάσσια υπηρεσία, πενήντα τέσσερις (54) ημέρες το χρόνο ή 4,5 ημέρες για κάθε μήνα υπηρεσίας, για δε τις τυχόν ημέρες αντίστοιχον κλάσμα του μηνός.

β) Δια τους έχοντας μέχρι δύο (2) χρόνια θαλάσσια υπηρεσία σαράντα έξι (46) ημέρες το χρόνο ή 3,83 ημέρες για κάθε μήνα υπηρεσίας, δια δε τις τυχόν ημέρες αντίστοιχο κλάσμα του μηνός.

2. Η αποζημίωση της αδείας υπολογίζεται επί του μισθού ενεργείας που καθορίζεται από τη Συλλογική Σύμβαση, πλέον του επιδόματος Κυριακών και του αντιτίμου τροφής.

3. Οι άδειες εις όλους τους Αξιωματικούς και το κατώτερο πλήρωμα θα δύνανται να χορηγούνται και κατά την διάρκειαν των επισκευών του πλοίου ή της ετησίας επιθεωρήσεώς του, κατά την κρίσιν του Πλοιάρχου. Σε αντίθετη περίπτωση είτε αναβάλλεται η παροχή ταύτης για τον κατάλληλο χρόνο είτε θεωρείται ως παρασχεθείσα καταβαλλομένης στην περίπτωση αυτή στο ναυτικό της υπό της προηγουμένης παραγράφου καθοριζομένης αποζημιώσεως. Εν πάση περιπτώσει πρέπει να καταβάλλεται κάθε δυνατή προσπάθεια για ν' αποφεύγεται η μη παροχή της αδείας έναντι καταβολής χρηματικής αποζημιώσεως. Δύναται πάντως να χορηγηθεί η άδεια κατά την παραμονή του πλοίου εις λιμένα για επισκευές ή ετήσια επιθεώρηση, του ναυτικού υποχρεουμένου να αποδεχθεί την ούτω παρεχομένη άδεια.

4. Η χορήγηση της άδειας θα γίνεται το πολύ σε δύο τμήματα. Εν πάση όμως περιπτώσει με την απόλυση του ναυτικού εξοφλείται η τυχόν οφειλομένη εις αυτόν άδεια.

Άρθρον 16.
Διανυχτέρευση εις λιμένα.

1. Κάθε πλοιοκτήτης υποχρεούται να ρυθμίζει τα της υπηρεσίας των πλοίων του κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται μία φορά το μήνα κατά τους μήνας Ιούλιον έως Σεπτέμβριο και δύο φορές το μήνα κατά τους υπόλοιπους μήνες η διανυκτέρευση των μελών του πληρώματος στο λιμάνι αφετηρίας ή στο λιμάνι προορισμού του δρομολογίου του πλοίου κατά την επιθυμίαν του ναυτικού και εφόσον τούτο είναι δυνατόν.

2. Σε περίπτωση που για λόγους ασφαλείας του πλοίου ή για οποιοδήποτε άλλο λόγο δεν θα καθίσταται δυνατή η διανυκτέρευση καταβάλλεται στο ναυτικό για κάθε μη παρεχομένη διανυκτέρευση αποζημίωση ίση με ένα ημερομίσθιο ήτοι το 1/22 του υπό της Συλλογικής Συμβάσεως προβλεπομένου βασικού μισθού.

3. Για την παρεχομένη ως άνω άδεια διανυκτερεύσεως θα γίνεται από τον Πλοίαρχο μνεία στο ημερολόγιο του πλοίου που θα επικυρώνεται από τη Λιμενική Αρχή.

Άρθρον 17.
Αξιωματικοί μηχανής και Θερμαστές.

1. Ο Αξιωματικός μηχανής που παραμένει τη νύκτα στο πλοίο και εφόσον έχουν διαλυθεί οι φυλακές δικαιούται τετραώρου υπερωρίας.

2. Εις το προσωπικόν του μηχανολεβητοστασίου που απασχολείται εκάστοτε στην εργασία εκκαπνισμού των αυλών των λεβήτων καταβάλλεται υπερωρία απλή μεν προσαυξημένη κατά τα υπό της παραγρ. 2 του άρθρου 13 οριζόμενα ποσοστά εφόσον η εργασία αυτή εκτελείται κατά τις εργάσιμες ώρες, διπλή δε εφόσον εκτελείται κατά τις μη εργάσιμες ώρες.

3. Το ειδικόν μηνιαίον επίδομα που προβλέπεται από το εδάφιον δ' της παραγρ. 3 του άρθρου 8 της παρούσης χορηγείται και στους Πρακτικούς Μηχανικούς Γ' τάξεως.

Άρθρον 18.
Ημέρες αργίας.

1. Οι κατωτέρω κατονομαζόμενες θρησκευτικές εορτές θεωρούνται ως ημέρες αργίας.

Εργασίες εκτελούμενες κατά τις αργίες αυτές, εν πλω και εν λιμένι αμείβονται υπερωριακώς:

α) Η 1η του Έτους.
β) Η εορτή των Θεοφανείων.
γ) Η Καθαρή Δευτέρα.
δ) Η 25η Μαρτίου.
ε) Η Μεγάλη Παρασκευή.
στ) Η Δευτέρα του Πάσχα.

ζ) Η ημέρα του Αγίου Γεωργίου.
η) Η 1η Μαΐου.
θ) Η ημέρα της Αναλήψεως.
ι) Η 15η Αυγούστου.
ια) Η 14η Σεπτεμβρίου.
ιβ) Η 28η Οκτωβρίου.
ιγ) Η ημέρα του Αγίου Νικολάου.
ιδ) Η ημέρα των Χριστουγέννων.
ιε) Η Δευτέρα ημέρα των Χριστουγέννων.
ιστ) Οι ανεγνωρισμένες ως ημέρες αργίας τοπικές εορτές στους Ελληνικούς λιμένες εφόσον ναυλοχεί είς τινα τούτων το πλοίον. Διευκρινίζεται ότι οι Κυριακές αμείβονται με το 22% που προβλέπει το άρθρον 6 της Συλλογικής Συμβάσεως. Εάν όμως μία των ανωτέρω θρησκευτικών εορτών συμπέσει καθ' ημέραν Κυριακήν, εκτός του 22% ο ναυτικός εργαζόμενος θα αμείβεται και υπερωριακώς.

Άρθρον 19.
Βιβλίον υπερωριών.

Για την παρακολούθηση και τον έλεγχο της υπερωριακής απασχολήσεως του πληρώματος τηρείται επιμελώς το υπό του άρθρου 157 του Κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας Επιβατηγών Πλοίων προβλεπόμενον «βιβλίον υπερωριών και προσθέτων αμοιβών πληρώματος».

Άρθρον 20.
Στολή.

Οι Αξιωματικοί και τα μέλη του κατωτέρου πληρώματος υποχρεούνται να φέρουν κατά τις ώρες εκτελέσεως των καθηκόντων τους την καθιερωμένη στολή του Εμπορικού Ναυτικού μετά των διακριτικών για κάθε κλάδο προσωπικού κατά βαθμόν ή ειδικότητα.

Άρθρον 21.
Εισφορές υπέρ της Εστίας Ναυτικών.

Η μηνιαία εισφορά των πλοιοκτητών και των ναυτικών υπέρ της Εστίας Ναυτικών καθορίζεται από τις διατάξεις των εδαφίων α' και β' της παραγράφου 1 του άρθρου 7 του Ν.Δ. 92/1973 ως ετροποποιήθησαν από το άρθρο 22 του Νόμου 1085/1980. Η εισφορά αυτή εισπραττομένη παρά του Ν.Α.Τ. αποδίδεται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις στην Εστία Ναυτικών.

Άρθρον 22.
Εισφορές - Κρατήσεις.

Οι νόμιμες εισφορές και κρατήσεις υπέρ των Ταμείων Ασφαλίσεως και Προνοίας Ε.Ν. (ΝΑΤ - ΤΠΑΕΝ - ΤΠΚΠΕΝ - ΕΛΟΕΝ - ΚΕΑΝ) ως και του Δημοσίου, που βαρύνουν τους ναυτικούς, εκπίπτονται από τις πάσης φύσεως αποδοχές που αναφέρονται στα προηγούμενα άρθρα της παρούσης.

Άρθρον 23.
Οικογενειακά επιδόματα.

Οι πλοιοκτήτες περί των οποίων η παρούσα Σύμβαση καταβάλουν ποσοστόν 2%, μη δυνάμενον ν' αυξηθεί περαιτέρω, σύμφωνα με το άρθρον 25 του Νόμου 1085/1980, εισπραττόμενον υπό του ΝΑΤ με σκοπό το χορήγηση οικογενειακών επιδομάτων στους Έλληνες ναυτικούς. Το ανωτέρω ποσοστόν ομού μετά του εξ ενός επί τοις εκατόν (1%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ ΝΑΤ αποδοχών των ναυτικών.

Άρθρον 24.
Επικουρική Ασφάλιση.

Οι Πλοιοκτήτες περί ων η παρούσα Συλλογική Σύμβαση καταβάλλουν ποσοστόν εκ (2%) δύο επί τοις εκατόν, μη δυνάμενον ν' αυξηθεί περαιτέρω, σύμφωνα με το άρθρον 28 του Νόμου 1220/1981 εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ. με σκοπό την παροχή στους Έλληνες ναυτικούς επικουρικής συντάξεως. Το ανωτέρω ποσοστόν ομού μετά του εκ δύο τοις εκατόν (2%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του ΝΑΤ αποδοχών των ναυτικών.

Άρθρον 25.
Ναυτολόγηση.

1. Τα πληρώματα των πλοίων που αφορά η παρούσα Συλλογική Σύμβαση καταρτίζονται από τα τακτικά μέλη των συμβαλλομένων Οργανώσεων των ναυτικών που ανήκουν στη δύναμη της Π.Ν.Ο. κατ' απόλυτον εκλογήν υπό του Πλοιοκτήτου.

2. Προκειμένου περί προσώπων που δεν ανήκουν εις τας εν τη προηγουμένη παραγράφω αναφερομένας Οργανώσεις, αύται τη αιτήσει του ενδιαφερομένου υποχρεούνται στην εγγραφή τούτων ως μελών τους εφόσον έχουν τα προσόντα που καθορίζονται από τα Καταστατικά των Οργανώσεων.

Άρθρον 26.
Διαιτητική Επιτροπή.

Για την επίλυση κάθε αμφισβητήσεως ή διαφοράς που προκύπτει ως προς την ερμηνεία ή την εφαρμογήν των όρων της παρούσης ορίζεται τριμελής Διαιτητική Επιτροπή αποτελουμένη:

1. Από τον Πρόεδρο του Πρωτοδικείου Πειραιώς ή τον παρ' αυτού οριζόμενον Δικαστή.

2. Από ένα Πλοιοκτήτη διοριζόμενον από την Ένωση των Πλοιοκτητών.

3. Από ένα Ναυτικό οριζόμενον από τον Γενικό Γραμματέα της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας.

Άρθρον 27.
Αποζημίωση λόγω διακοπής πλόων.

Σε περίπτωση διακοπής των πλόων για οποιοδήποτε λόγον πέραν των εξήκοντα (60) ημερών καταβάλλεται στο πλήρωμα σε περίπτωση απολύσεώς του αποζημίωση ίση προς τας αποδοχάς είκοσι δύο (22) ημερών.

Άρθρον 28.
Χαρακτηρισμός του Ναυτικού Επαγγέλματος.

Συμφωνείται ο χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος ως βαρέος και ανθυγιεινού υπό την προϋπόθεση ότι ο χαρακτηρισμός αυτός δεν θα έχει ουδεμία οικονομική επιβάρυνση για την εργοδοσία.

Άρθρον 29.
Έξτρα εργασίες μηχανοστασίου.

1. Οι έξτρα εργασίες του μηχανοστασίου, εφ' όσον η εκτέλεσή τους ανατίθεται στους αξιωματικούς μηχανής και το κατώτερο προσωπικό μηχανοστασίου, αμείβονται ιδιαιτέρως. Ο προσδιορισμός των εργασιών αυτών, ο καθορισμός τής αμοιβής εκτελέσεώς των, ως και ο τρόπος κατανομής αυτής στους αξιωματικούς μηχανής και στο κατώτερο προσωπικό μηχανοστασίου καθορίζονται ως κατωτέρω:

1. ΚΥΡΙΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ:

ΕΜΒΟΛΟ: Γενική εξάρμοση του εμβόλου. Εξάρμοση σωληνώσεων πώματος κυλίνδρου εμβόλου και ελατηρίων. Καθαρισμοί χιτωνίου, πυρίδων, εμβόλου και ελατηρίων, καθαρισμός χώρου σαρώσεως, καθαρισμός των SHIPPING BOX του βάκτρου του εμβόλου και των τηλεσκοπικών ψύξεως του εμβόλου. Μετρήσεις χιτωνίου, εμβόλου και ελατηρίων. Γενική άρμοση.

Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
κυλίνδρου	300	4.200
Μ.Μ.	301-450	6.700
	451-600	8.300
	601-800	10.000
	800 και άνω	15.000

ΧΙΤΩΝΙΟ: Εξάρμοση του χιτωνίου για αντικατάσταση ελαστικών δακτυλίων στεγανότητας ή γενικά για στεγανοποίηση απωλειών νερού ψύξεως. Στην εργασία αυτή συμπεριλαμβάνεται και η παραπάνω εργασία εξαρμόσεως του αντίστοιχου εμβόλου. Αποκατάσταση εργασίας.

Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
Κυλίνδρου	300	7.000
Μ.Μ.	301-450	13.000
	451-600	15.000
	601-800	19.600
	801 και άνω	28.000

ΠΩΜΑ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ: Εξάρμοση του πώματος για επισκευή ή αντικατάσταση χωρίς την εξάρμοση του εμβόλου.

Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
Κυλίνδρου	300	3.000
Μ.Μ.	301-450	3.500
	451-600	4.400
	601-800	4.900
	801 και άνω	5.500

ΚΕΦΑΛΕΣ ΕΜΒΟΛΩΝ: Εξάρμοση του πώματος για επισκευή ή αντικατάσταση. Στην εργασία αυτή συμπεριλαμβάνεται και η εργασία εξαρμόσεως του αντίστοιχου εμβόλου. Γενική άρμοση και αποκατάσταση εργασίας.

Επειδή η εργασία εξαρμόσεως της κεφαλής του εμβόλου είναι πέρα από τη συνήθη εργασία εξαρμόσεως του εμβόλου, η πρόσθετη αμοιβή της εργασίας της κεφαλής υπολογίζεται σε 30% της αξίας της αμοιβής του εμβόλου.

ΧΩΡΟΣ ΣΑΡΩΣΕΩΣ: Γενικός καθαρισμός των χώρων του αέρος σαρώσεως ανά κύλινδρον μηχ. SULZER δρχ.
2.500

Ή παραπάνω εργασία για μηχανές BW-MAN και άλλες, αποτιμάται σε δρχ.
2.000

ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ: Εξάρμοση βαλβίδων εξαγωγής, αντικατάσταση αυτής με άλλη επιθεωρημένη περίπτωση μηχανών B&W - GOTTA WERKEN - SULZER RTA κ.λπ.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Κυλίνδρου	500	3.500
	Μ.Μ.	501 και άνω	5.000
Επισκευή, επίτριψις βαλβίδων εξαγωγής καυσαερίων των παραπάνω μηχανών, γενική επιθεώρηση αυτών, καθαρισμοί. Αντικατάσταση παρεμβυσμάτων λαδιού, καυσαερίων (λαβύρινθοι) μηχανής SULZER RD.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Κυλίνδρου	500	2.000
	Μ.Μ.	501 και άνω	2.500
ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΣΑΡΩΣΕΩΣ: Αντικατάσταση βαλβίδων σαρώσεως μηχ. SULZER ανά κύλινδρον, εξάρμοσις αυτών, καθαρισμός, άρμοσις, προετοιμασία για αντικατάσταση.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Κυλίνδρου	500	1.800
	Μ.Μ.	501 και άνω	2.800
ΕΔΡΑΝΑ - ΤΡΙΒΕΙΣ: Γενική εξάρμοση του εδράνου βάσεως στροφαλοφόρου άξονος (άνω - κάτω τεμάχιον). Επιθεώρηση, μέτρηση των ελευθεριών περιστολή αυτών. Άρμοσις. Σε περίπτωση εξαρμόσεως μόνο του επάνω τεμαχίου η αμοιβή περιορίζεται στο 50%.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Άξονος	350	3.500
	Μ.Μ.	351-550	5.400
		551 και άνω	6.800
Γενική εξάρμοση εδράνου βάσεως στροφαλοφόρου άξονος. Αντικατάσταση γενική εφαρμογή (FITTING) του νέου εδράνου ρύθμισις των ελευθεριών.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Άξονος	350	4.500
		351-500	6.500
		501 και άνω	8.000
Γενική εξάρμοση του τριβέως ποδός διωστήρος (άνω-κάτω τεμάχιο). Επιθεώρηση, μέτρηση των ελευθεριών, περιστολή αυτών, άρμοσις. Σε περίπτωση εξαρμόσεως μόνο του κάτω τεμαχίου η αμοιβή περιορίζεται σε ποσοστό 50%.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Κομβίου	350	3.400
	Στροφ. Μ.Μ.	351-550	5.300
		551 και άνω	6.800
Γενική εξάρμοση του τριβέως ποδός διωστήρος για αντικατάσταση. Εφαρμογή (FITTING) του νέου τριβέως, ρύθμισις των ελευθεριών.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Κομβίου	350	4.500
	Στροφ. Μ.Μ.	351-550	6.500
		551 και άνω	8.000
Γενική εξάρμοση τριβέως σταυρού, (άνω και κάτω τεχίων). Επιθεώρηση, μέτρηση των ελευθεριών, περιστολή αυτών, άρμοσις. Σε περίπτωση εξαρμόσεως μόνο των άνω τεμαχίων, η αμοιβή περιορίζεται σε ποσοστό 50%.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Σταυρού	350	3.800
	Μ.Μ.	351-550	5.800
		551 και άνω	7.300
Γενική εξάρμοση τριβέων σταυρού για αντικατάσταση. Εφαρμογή (FITTING) των νέων τριβέων, ρύθμισις των ελευθεριών.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Σταυρού	350	5.000
	Μ.Μ.	351-550	7.000
		551 και άνω	8.500
Γενική εξάρμοση του ωστικού τριβέως για επιθεώρηση. Εξάρμοσις πώματος, εξάρμοσις μέρους των πλυνθίων. ΠΡΟΣΩ ΚΑΙ ΑΝΑΠΟΔΑ. Άρμοσις.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	άξονος	350	4.500
	Μ.Μ.	351-500	5.500
		501 και άνω	7.000
Εξάρμοση εδράνου ενδιαμέσου άξονος για επιθεώρηση. Άνω και κάτω τεμαχίου.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	άξονος	350	1.500
	Μ.Μ.	351-500	2.000
		501 και άνω	2.300

Αντικατάσταση τηλεσκοπικών σωλήνων νερού ψύξεως εμβόλων, μετά από την εξάρμοση του εμβόλου και της κεφαλής αυτού.

Επειδή για την αντικατάσταση τηλεσκοπικών σωλήνων θα πρέπει να εξαρμοσθεί το έμβολο και στη συνέχεια η κεφαλή του εμβόλου. Στην προκειμένη περίπτωση η αξία της εργασίας είναι η ίδια με την εξάρμοση της κεφαλής του εμβόλου.

Εξάρμοση του STUFFING BOX βάκτρου του εμβόλου, αντικατάσταση και εφαρμογή μεταλλικών παρεμβυσμάτων.	Διάμετρος	ΜΕΧΡΙ	
	Κυλίνδρου	500	2.800
	Μ.Μ.	501-1.000	3.300
2. ΣΤΡΟΒΙΛΟΦΥΣΗΤΗΡΕΣ:	ΜΕΓΕΘΟΣ	ΜΕΧΡΙ	
Πλήρης εξάρμοσις στροβιλοφυσητήρος για περιοδική επιθεώρηση και καθαρσμοί. Αντικατάσταση τριβέων και αντλιών λαδιού (εάν χρειαστεί). Αντικατάσταση λαβυρίνθων άξονος. Καθαρισμός των φίλτρων αναρροφήσεως αέρος. Έλεγχος και ρύθμιση των ελευθεριών σύμφωνα με τις οδηγίες των κατασκευαστών. ΤΥΠΟΙ BBC, NAPIERMAN/MAN B&W - SULZER - IHI.	ΣΤΡΟΒΙΛΟΦ/	200	5.500
	V.T.R.	200-300	6.500
		300-400	7.500
		400-500	8.500
		500 και άνω	10.000
ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΕΣ ΓΕΝΙΚΑ:	ΙΣΧΥΣ	ΜΕΧΡΙ	
Γενική εξάρμοση ηλεκτρομηχανής για καθαρισμούς και περιοδική επιθεώρηση. Εξάρμοσις πωμάτων κυλίνδρων, βαλβίδων εμβόλων καθώς επίσης όλων των εξαρτημάτων και παρελκομένων εξαρτημάτων ή μηχανημάτων, όπως ψυγείο νερού και λαδιού, ψυγείο αέρος σαρώσεως και αντλιών νερού. Μερική εξάρμοση εδράνων βάσεως στροφαλοφόρου άξονα.	ΣΕ	150	40.000
	K.W.	151-300	50.000
		301-500	60.000
		501-700	70.000
		701 και άνω	80.000

Καθαρισμοί, επιθεωρήσεις, μετρήσεις διάφορες σύμφωνα με τις οδηγίες των κατασκευαστών. Γενική άρμοση και δοκιμή λειτουργίας.

Εξάρμοσις μόνο των πωμάτων των κυλίνδρων για καθαρισμούς και επίτριψη των βαλβίδων αναρροφήσεως και εξαγωγής, συμπεριλαμβανομένων και των οχετών εισαγωγής και εξαγωγής αέρος και καυσαερίων.	ΙΣΧΥΣ	ΜΕΧΡΙ	
	ΣΕ	150	3.400
	K.W.	151-300	4.200
		301-500	5.000
		501-700	6.600
		701 και άνω	8.300

Εξάρμοσις χιτωνίου για την αντικατάσταση ελαστικών δακτυλίων στεγανότητος ή αντικατάσταση του χιτωνίου.
Στην εργασία αυτή συμπεριλαμβάνεται και η εξάρμοσις του αντίστοιχου πώματος κυλίνδρου και εμβόλου.

Εξάρμοση μεμονωμένου εμβόλου ή οποιουδήποτε εξαρτωμένου εξαρτήματος ή μηχανήματος.

3. ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ:

ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΑΝΤΛΙΕΣ:

Γενική και πλήρης εξάρμοσις της αντλίας ήτοι εξάρμοσις πώματος άξονος και στροφείου, επιθεώρησις δακτυλίων στεφανότητας (WEAR RINGS) και τριβέων, αντικατάσταση εάν χρειασθεί. Αντικατάσταση των παρεμβυσμάτων στεγανότητος. Άρμοσις, δοκιμή λειτουργίας

Πρόσθετος μηχανουργική κατεργασία του άξονος και του στροφείου για την εφαρμογή νέων δακτυλίων στροφείου για την εφαρμογή νέων δακτυλίων στεγανότητος καθώς επίσης κατασκευή νέων δακτυλίων στεγανότητος (WEAR RINGS).

ΕΜΒΟΛΟΦΟΡΕΣ ΑΝΤΛΙΕΣ:

Γενική και πλήρης εξάρμοση των πωμάτων των κυλίνδρων και των κιβωτίων των βαλβίδων, εξάρμοσις των εμβόλων και των βάκτρων, αντικατάσταση των ελατηρίων. Εξάρμοση των βαλβίδων αναρροφήσεως και καταθλίψεως, επίτριψις, επιθεώρησις ή αντικατάστασις εάν χρειασθεί. Άρμοσις και δοκιμή.

– Ιδιαίτερη μηχανουργική κατεργασία των εμβόλων καθώς επίσης των βαλβίδων αναρροφήσεως και καταθλίψεως και των εδρών αυτών.

– Επί μέρους εξάρμοσις εμβόλου ή εμβόλων. Επί μέρους εξάρμοσις ορισμένων βαλβίδων αναρροφήσεως ή καταθλίψως.

– ΓΡΑΝΑΖΩΤΕΣ ΑΝΤΛΙΕΣ:

Γενική εξάρμοσις της αντλίας, επιθεώρηση, αντικατάσταση εξαρτημάτων. Αντικατάσταση των τριβέων και παρεμβυσμάτων εάν χρειασθεί. Άρμοσις και δοκιμή της αντλίας.

4. ΨΥΓΕΙΑ ΝΕΡΟΥ - ΛΑΔΙΟΥ ΔΙΑΦΟΡΑ

ΚΥΛΙΝΔΡΙΚΑ:

Καθαρισμός με κυκλοφορία χημικής διάλυσης με τη βοήθεια φορητής αντλίας κυκλοφορίας χωρίς την εξάρμοση των πωμάτων και ορισμένων σωληνώσεων.

Καθαρισμός με βούρτσα, εξάρμωση των πωμάτων και σωληνώσεων (εάν χρειασθεί) καθαρισμός εσωτερικά των αυλών με τη χρήση φορητών βουρτσών ή με περιστρεφόμενο φορητό σύστημα καθαρισμού με βούρτσες.

ΕΠΙΠΕΔΑ ΨΥΓΕΙΑ (ΤΥΠΟΥ ALPHA LAVAL). Καθαρισμός των φυγείων σύμφωνα με τις υποδείξεις και οδηγίες των κατασκευαστών. Εξάρμοσις σωληνώσεων και των εξωτερικών πωμάτων, εξάρμοσις των ελασμάτων (πλακών), χημικός καθαρισμός δια εμβαπτίσεως. Αντικατάστασις ελαστικών παρεμβυσμάτων εάν χρειασθεί. Άρμοσις και δοκιμή στεγανότητος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΨΥΓΕΙΑ:

Οι παραπάνω εργασίες αναφέρονται για τον καθαρισμό ειδικά του μέρους της κυκλοφορίας της θαλάσσης.

5. ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΕΣ:

Γενική εξάρμοση του αεροσυμπιεστού για επισκευές ή επιθεώρηση. Εξάρμοση των πωμάτων των κυλίνδρων, και εμβόλων. Εξάρμοση βαλβίδων γενικών, αντικατάσταση βαλβίδων και ελατηρίων εμβόλων. Εξάρμοση των εξαρτημένων εξαρτημάτων, καθαρισμός ψυγείων αέρος υψηλής και χαμηλής διαβαθμίσεως. Άρμοσις, δοκιμή.

Εξάρμοση των βαλβίδων αναρροφήσεως και καταθλίψεως μόνο, για επιθεώρηση και διάφορες επισκευές ή αντικατάσταση.

ΙΣΧΥΣ	ΜΕΧΡΙ	
ΣΕ	150	9.600
K.W.	151-300	12.050
	301-500	14.400
	501-700	15.500
	701 και άνω	17.000

Η αξία της εργασίας υπολογίζεται επιμεριστικά σαν μέρος της αμοιβής της εξαρμόσεως της ηλεκτρομηχανής.

ΑΠΟΔΟΣΗ	ΜΕΧΡΙ	
ΣΕ	20	2.300
Μ3	21-50	2.800
	51-100	3.800
	101-200	5.300
	201-300	6.500
	301-400	8.000
	401-600	10.000

Γίνεται ιδιαίτερη συμφωνία της οποίας το ύψος ορίζεται αμοιβαία και πάντα ανάλογα με το μέγεθος της αντλίας και της κατεργασίας αντιστοίχως.

ΑΠΟΔΟΣΗ	ΜΕΧΡΙ	
ΣΕ	20	3.300
Μ3	21-50	4.000
	51-100	5.400
	101-200	7.700
	201-300	9.500
	301-400	12.000
	401-600	15.000
	601-και άνω	19.000

– Γίνεται ιδιαίτερη συμφωνία της οποίας το ύψος ορίζεται αμοιβαία με το μέγεθος της αντλίας και της κατεργασίας αντιστοίχως.

Η αξία της εργασίας αυτής ορίζεται επιμεριστικά και είναι ανάλογη με την αξία της γενικής εξαρμόσεως της αντλίας.

ΑΠΟΔΟΣΗ	ΜΕΧΡΙ	
ΣΕ	20	2.200
Μ3	21-50	2.700
	51-100	3.700
	101-200	5.000
	201-300	6.500
	301 και άνω	8.000

ΙΣΧΥΣ	ΜΕΧΡΙ	
ΚΥΡ.	5.000	4.000
ΜΗΧΑΝ.	5.001-	
Β.Η.Ρ.	10.000	5.500
	10.001 και άνω	7.000

ΙΣΧΥΣ	ΜΕΧΡΙ	
ΚΥΡ.	5.000-	6.500
ΜΗΧΑΝ.	5.001	7.500
Β.Η.Ρ.	10.000	9.000
	10.001-	10.000
	20.000	
	20.001	
	και άνω	

ΙΣΧΥΣ ΚΥΡ.	ΜΕΧΡΙ	
ΜΗΧΑΝΗΣ	5.000	6.000
Β.Η.Ρ.	5.001-	7.500
	10.000	9.000
	10.001-	10.000
	20.000	
	20.001	
	και άνω	

Σε περίπτωση καθαρισμού του μέρους του νερού ψύξεως ή της κυκλοφορίας του λαδιού η αξία της εργασίας του καθαρισμού των κυλινδρικών ψυγείων σε περίπτωση καθαρισμού με την κυκλοφορία χημικής διαλύσεως, προσαυξάνεται κατά 50% της αξίας καθαρισμού του μέρους κυκλοφορίας θαλάσσιου νερού.

ΑΠΟΔΟΣΗ	ΜΕΧΡΙ	
ΣΕ	40	4.000
Μ3	41-70	4.200
ΑΕΡΑ	71-100	5.000
	101-150	6.100
	151-200	6.500
	201-300	8.000
	300 και άνω	9.200

Η αξία της εργασίας αυτής ορίζεται επιμεριστικά και είναι ανάλογος της γενικής εξαρμόσεως του αεροσυμπιεστού.

1. Οι αναφερόμενες για τις έξτρα εργασίας αμοιβές αφορούν ολόκληρο το έργο όπως περιγράφεται, κατανέμονται δε σε όσους συμμετείχαν σ' αυτές κατά δίκαιη κρίση του Α' Μηχανικού.

2. Καθαρισμοί σχετικοί με την εκτέλεση των πιο πάνω έξτρα εργασιών γίνονται αποκλειστικά από το κατώτερο προσωπικό μηχανής. Όσοι συμμετείχαν σ' αυτούς μοιράζονται εξ' ίσου το 20% του ποσού το οποίον προβλέπεται σαν συνολική αμοιβή της έξτρα εργασίας για την οποία έγιναν οι καθαρισμοί.

3. Εις τον Α' Μηχανικό καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα για την παρακολούθηση των εγκαταστάσεων κλιματισμού (AIR CONDITION κ.λ.π.) εκ δραχμών (6.500).

4. Οι έξτρα εργασίες (προθερμαντήρες ατμολέβητες, βραστήρες, δεξαμενές σωληνώσεις, βόθροι εργασίες στις σεντίνες κ.λ.π.) που δεν αναφέρονται παραπάνω σαν ιδιαίτερα αμοιβόμενες, αμοίβονται μετά από ιδιαίτερη συμφωνία. Η ρύθμιση αυτή ισχύει προσωρινά κατά την διάρκεια της ισχύος της παρούσης ΣΣΕ, συμφωνείται δ' ότι θα αποτελέσει αντικείμενο των διαπραγματεύσεων της ΣΣΕ του επόμενου έτους ο προσδιορισμός και γι' αυτές ιδιαίτερης αμοιβής.

Άρθρον 30.
Φορτοεκφόρτωση οχημάτων.

Με την έναρξη εφαρμογής του νέου ηυξημένου ναυλολογίου επιβατών και οχημάτων, στο κατώτερο προσωπικό καταστρώματος που ασχολείται στη φορτοεκφόρτωση και έχμαση των οχημάτων, καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή ως ακολούθως:

α. Για κάθε φορτηγό συρόμενο ή επικαθήμενο αυτοκίνητο (νταλίκες, τροχόσπιτα κ.λ.π.) δημοσίας ή ιδιωτικής χρήσεως δραχμές (100) εκατόν.

β. Για κάθε άλλο φορτηγό αυτοκίνητο παντός τύπου δημοσίας ή ιδιωτικής χρήσεως δραχμές (65) εξήντα πέντε.

γ. Για κάθε επιβατηγό αυτοκίνητο ή τρίκυκλο, δημοσίας ή ιδιωτικής χρήσεως, δραχμές (30) τριάκοντα.

Άρθρον 31.
Ισχύς παρούσης.

Η ισχύς της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως άρχεται από 1.1.1987 και λήγει την 31.12.1987, συνετάγη δε εις τρία αντίτυπα και έλαβον τα συμβαλλόμενα μέρη από ένα, το δε τρίτον υποβάλλεται εις το Υπουργείον Εμπορικής Ναυτιλίας για κύρωση σύμφωνα με το Νόμο.

Διά την Ένωση Ελλήνων Πλοιοκτητών Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων
Ο Πρόεδρος
ΜΗΝΑΣ ΣΙΓΑΛΑΣ

Δια την Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία
Ο Γενικός Γραμματέας
ΜΙΧΑΛΗΣ ΖΕΝΖΕΦΥΛΛΗΣ

Ο Γεν. Γραμματέας
ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΣΦΗΝΙΑΣ

ΤΑ ΝΑΥΤΕΡΓΑΤΙΚΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ

Δια την Π.Ε. Πλοιάρχων Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΓΙΑΝΝΗΣ ΨΑΡΡΑΣ

Δια την Π.Ε. Μηχανικών Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΘΑΝΑΣΗΣ ΣΤΑΜΑΤΟΠΟΥΛΟΣ

Δια την Π.Ε. Μηχανικών (ΜΕΚ) Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΛΟΥΚΑΣ ΡΑΛΛΗΣ

Δια την Π.Ε. Ραδιοτηλεγραφητών & Ραδιοηλεκτρονικών Αξιωματικών Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΠΙΛΙΑΣ

Δια την Π.Ε. Ηλεκτρολόγων Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΚΩΣΤΑΣ ΒΑΡΩΝΟΣ

Δια τον Π.Σ. Οικονομικών Αξιωματικών Ε.Ν.
ο Πρόεδρος
ΜΑΝΩΛΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Διά την Π.Ε. Φροντιστών Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΖΑΧΑΡΑΤΟΣ

Δια την Π.Ε. Ναυτών Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΑΝΤ. ΝΤΑΛΑΚΟΓΙΩΡΓΟΣ

Δια την Π.Ε. Κατωτέρων Πληρωμάτων Μηχανής Ε.Ν. «ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ»
Ο Πρόεδρος
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΤΖΩΡΤΖΑΤΟΣ

Διά την Π.Ε. Ναυτομαγείρων Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΡΟΥΛΑΚΗΣ

Δια την Π.Ε. Θαλαμηπόλων Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΜΕΛΕΤΗΣ

Δια την Π.Ε. Προσωπικού Τροφοδοσίας
Ο Πρόεδρος
ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΤΑΓΑΣ

Δια την Π.Ε. Πρακτικών Πλοιάρχων και Κυβερνητών Ε.Ν.
Ο Πρόεδρος
ΣΤΑΘΗΣ ΛΟΥΡΜΠΑΣ

Αριθ. 70114/3222 (3)

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας και αμοιβών πληρωμάτων Πορθμείων εσωτερικού που εκτελούν πλόες μέχρι απόστασης 30 ν. μιλίων.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 3276/44 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το υπ' αριθ. 1054/30.7.87 έγγραφο της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας, με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 28.7.87 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας και αμοιβών των πληρωμάτων πλοίων πορθμείων που εκτελούν πλόες μεταξύ λιμένων εσωτερικού μέχρι 30 ναυτ. μίλια από την αφετηρία μέχρι το λιμένα προορισμού, αποφασίζουμε:

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας και αμοιβών των πληρωμάτων πλοίων πορθμείων που εκτελούν πλόες μεταξύ λιμένων εσωτερικού μέχρι 30 ναυτ. μίλια από την αφετηρία μέχρι το λιμένα προορισμού πλην του άρθρου 12, το κείμενο της οποίας υπογράφηκε στις 28.7.87 από τους νόμιμους εκπροσώπους:

(α) της Ένωσης Πορθμείων Εσωτερικού και (β) της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την παρούσα απόφαση αρχίζει την 1.2.1987 και λήγει την 31.1.1988.

3. Η παρούσα με το κείμενο της κυρούμενης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθούν στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 7 Αυγούστου 1987

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΣΤΑΘΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ

ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΠΟΡΘΜΕΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Εν Πειραιεί σήμερον την 28 Ιουλίου 1987 οι υπογεγραμμένοι αφ' ενός Κων/νος Γραβριήλ, Πρόερος και Πάρις Τσάγκαρης, Γενικός Γραμματέας του εις Πειραιά εδρεύοντος ανεγνωρισμένου επαγγελματικού Σωματείου υπό την επωνυμίαν «ΕΝΩΣΗ ΠΟΡΘΜΕΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ» ειδικώς εξουσιοδοτημένοι προς τούτο και αφ' ετέρου ο Μιχάλης Ζενζεφύλλης, Γενικός Γραμματέας της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας εξουσιοδοτημένος προς τούτο δια της από 1.7.1987 αποφάσεως της Διοικήσεως της Π.Ν.Ο. συμφωνήσαμε και υπογράψαμε την παρούσα Συλλογική Σύμβαση Εργασίας που αφορά τους όρους εργασίας και αμοιβής των πληρωμάτων που εργάζονται στα πλοία Πορθμεία και Οχηματαγωγά που εκτελούν τοπικές διαπορθμεύσεις μεταξύ λιμένων εσωτερικού αποστάσεως μέχρι 30 ναυτικών μιλίων, από αφετηρίας μέχρι προορισμού.

Άρθρο 1.
Μισθός Ενεργείας.

1. Οι μηνιαίοι βασικοί μισθοί των πληρωμάτων των πλοίων της άνω κατηγορίας αυξάνονται αναδρομικά από 1ης Φεβρουαρίου 1987 κατά ποσοστόν 12% διαμορφούμενοι ως ακολούθως:

ΒΑΘΜΟΙ ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΕΣ	ΔΡΑΧΜΕΣ
1. Ο Κυβερνών το πλοίο Πλοίαρχος ή Κυβερνήτης	89.410
2. Ο ναυτολογούμενος ως Υποπλοίαρχος	73.740
3. Ο ναυτολογούμενος ως Ναύκληρος	52.590
4. Ο ναυτολογούμενος ως Ναύτης	51.320
5. Ο ναυτολογούμενος ως Ναυτόπαις άνω των 6 μηνών υπηρεσίας	43.135
6. Ο ναυτολογούμενος ως Μηχανικός ΜΕΚ	88.380
7. Ο ναυτολογούμενος ως Β' Μηχανικός ΜΕΚ	73.740
8. Ο ναυτολογούμενος ως Α' Μηχανοδηγός	69.880
9. Ο ναυτολογούμενος ως Β' Μηχανοδηγός	57.550
10. Ο ναυτολογούμενος ως μαθητευόμενος Μηχανής άνω των έξι μηνών υπηρεσίας ή δόκιμος Μηχανικός	43.135

2. Στο Ναύκληρο καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα ίσο προς (4%) τέσσερα τοις εκατόν επί του καθοριζομένου ως άνω μισθού ενεργείας.

3. Ο ναυτολογούμενος ως υπεύθυνος μηχανής του πλοίου λαμβάνει το μισθό του εδαφίου 6 της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, ανεξαρτήτως διπλώματος ή πτυχίου.

4. Στους εργαζομένους στα πλοία περί ων η παρούσα Σύμβαση ναυτικούς άλλων ειδικοτήτων, που δεν περιλαμβάνονται στις κατανομαζόμενες στη παράγραφο 1, ο μηνιαίος βασικός μισθός για το χρόνο ισχύος της παρούσης Συμβάσεως, καθορίζεται ως ακολούθως:

α. Για τον ναυτολογούμενο ως Ανθυποπλοίαρχο δρχ. 70.560
β. Για τον ναυτολογούμενο ως Μηχανικό Γ΄ δρχ. 70.560
γ. Για το ναυτολογούμενο ως θαλαμηπόλο δρχ. 51.320

Εις τους ανωτέρω, πλέον του ως άνω βασικού μισθού, καταβάλλονται και τα λοιπά υπό της Συμβάσεως προβλεπόμενα (αντίτιμον τροφής, υπερωρίες, δώρα εορτών, επίδομα αδείας κ.λ.π.).

Άρθρο 2.
Μισθός Ασθενείας.

Ο μισθός ασθενείας είναι σε κάθε περίπτωση ίσος με το μισθό ενεργείας σε περίπτωση δε νοσηλείας εκτός νοσοκομείου ή κλινικής στην ξηρά, καταβάλλεται και το ανάλογο αντίτιμο τροφής, ως τούτο καθορίζεται στο επόμενο άρθρο.

Άρθρο 3.
Αντίτιμο Τροφής.

1. Το μηνιαίο αντίτιμο τροφής για κάθε ναυτικό ορίζεται σε (16.580) δέκα έξι χιλιάδες πεντακόσιες ογδόντα δραχμές.

2. Σε περίπτωση που το φαγητό παρασκευάζεται στο πλοίο, ο πλοιοκτήτης υποχρεούται να διαθέτει όλα τα σκεύη μαγειρίου, νερό και καύσιμη ύλη.

Άρθρο 4.
Δώρο Χριστουγέννων και Πάσχα.

1. Στους ναυτικούς που αφορά η παρούσα Σύμβαση καταβάλλεται ως δώρο ο μισθός ενός μηνός για τις γιορτές των Χριστουγέννων και Νέου Έτους και δέκα πέντε (15) ημερών για τις γιορτές του Πάσχα.

2. Το ποσό του δώρου υπολογίζεται επί των πράγματι καταβαλλομένων παγίως και σταθερώς αποδοχών, πλην αντιτίμου τροφής και υπερωριών.

3. Ο χρόνος καταβολής των δώρων καθώς και οι προϋποθέσεις χορηγήσεώς των, ορίζονται εκάστοτε δι' αποφάσεως του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας.

Άρθρο 5.
Άδειες.

1. Ο ναυτικός διακαιούται άδειας ίσης προς τρεις (3) ημέρες για κάθε μήνα υπηρεσίας του. Η άδεια χορηγείται το μήνα που ο ναυτικός συμπληρώνει ένα χρόνο υπηρεσίας, εκτός εάν η εργασιακή σχέση λυθεί προ της συμπληρώσεως του έτους.

2. Η αποζημίωση της άδειας υπολογίζεται επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 3 της παρούσης, όταν δε χορηγείται πράγματι η άδεια και διανύεται εκτός του πλοίου, καταβάλλεται και το αντίτιμο τροφής. Το ημερομίσθιο για την αποζημίωση της άδειας υπολογίζεται στο 1/22 του μισθού.

3. Η άδεια παρέχεται υπό του Πλοιάρχου ή του Κυβερνήτου, εφ' όσον κατά την κρίση του επιτρέπουν παροχή της οι ανάγκες του πλοίου. Σε αντίθετη περίπτωση, κατ' επιλογή του ναυτικού, είτε αναβάλλεται η παροχή της άδειας είτε θεωρείται ως παρασχεθείσα, εφόσον καταβληθεί εις τον Ναυτικόν ο αναλογούν δια τας ημέρας αδείας μισθός, άνευ αντιτίμου τροφής, εφ' όσον υπηρετεί και τροφοδοτείται εις το πλοίον.

4. Η άδεια δύναται να χορηγείται και τμηματικώς, όχι όμως σε τμήματα περισσότερα από δύο.

Άρθρο 6.
Ώρες Εργασίας - Υπερωριακή αμοιβή.

1. Οι ώρες εργασίες ορίζονται εις τεσσαράκοντα (40) εβδομαδιαίως ήτοι οχτώ (8) ώρες ανά 24ωρο από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

2.α. Για κάθε εργασία που εκτελείται από το ναυτικό πέραν του ως άνω καθοριζομένου ωραρίου καταβάλλεται, υπερωριακή αμοιβή η οποία υπολογίζεται προς το 1/173ο του μηνιαίου μισθού ως ούτος καθορίζεται στο άρθρο 1 για κάθε ώρα υπερωριακής απασχολήσεως, προσηυξημένου, για το πρώτο τετράωρο κατά ποσοστόν (25%) είκοσι πέντε επί τοις εκατόν και για το δεύτερο τετράωρο κατά ποσοστόν (100%).

β. Η εργασία Σαββάτου και αργιών αμείβεται υπερωριακώς - δηλαδή οι πρώτες τέσσερις ώρες με προσαύξηση 25% και οι επόμενες διπλές.

3. Όταν το πλήρωμα εργάζεται ημέρα Κυριακή, είτε λαμβάνει 24ωρη αναπαύσεως σε άλλη ημέρα της εβδομάδος που ακολουθεί ή καταβάλλεται σε κάθε μέλος για οκτάωρη απασχόληση το 1/22 του μισθού ενεργείας που καθορίζεται από το άρθρο 1 της παρούσης.

4. Το οκτάωρον υπηρεσίας που ορίζεται από την παράγρ. 1 του παρόντος άρθρου, είναι συνεχές από την ώρα της ενάρξεώς του, με μια διακοπή μη δυναμένη να υπερβεί τη μία (1) ώρα. Πάντως η διακοπή αυτή θα πραγματοποιείται μετά την τρίτη και προ της έκτης ώρας του οκταώρου.

5. Ο υπολογισμός του ημερομισθίου για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου γίνεται με βάση το 1/22 του μηνιαίου μισθού.

6. Συμφωνείται η σύσταση Επιτροπής από τα δύο μέρη η οποία θα μελετήσει και θα διατυπώσει τις προτάσεις της εντός του μηνός Σεπτεμβρίου 1987 για τη ρύμιση του θέματος της αμοιβής υπερωριακής απασχόλησης κατά τις Κυριακές.

7. Συμφωνείται όπως το θέμα της αμοιβής της υπερωριακής απασχόλησης κατά τας Κυριακάς, η ρύθμιση του οποίου προβλέπεται από την προηγούμενη παράγραφο καθώς επίσης ο καθορισμός των έξτρα εργασιών και η αμοιβή τούτων, εξετασθούν κατά τις διαπραγματεύσεις της νέας Σ.Σ.Ε. του 1988.

Άρθρο 7.
Έξτρα Εργασίες.

Συμφωνείται ότι για τη μεταφορά των μελισσιών καταβάλλεται εις το πλήρωμα έξτρα αμοιβή καθοριζόμενη δι' ιδιαιτέρας συμφωνίας.

Άρθρο 8.
Επίδομα Αδείας.

1. Χορηγείται επίδομα αδείας στους ναυτικούς που έχουν ένα χρόνο τουλάχιστον θαλάσσια υπηρεσία.

2. Το επίδομα τούτο υπολογίζεται επί του βασικού μισθού ενεργείας και ισούται με τις αποδοχές ημίσεως μισθού επί τη συμπληρώσει θαλασσίας υπηρεσίας ενός έτους επί του αυτού πλοίου ή πλοίων του αυτού πλοιοκτήτου. Επί υπηρεσίας μικροτέρας του έτους, καταβάλλεται ανάλογο ποσοστό, επί του επιδόματος τούτου.

Άρθρο 9.
Εξόφληση αποδοχών.

Κατά την εξόφληση των αποδοχών ο πλοιοκτήτης υποχρεούται να χορηγεί στο ναύτικό εκκαθάριση του λογαριασμού του.

Άρθρο 10.
Ημέρες αργίας εν πλω και εν λιμένι.

1. Οι κατωτέρω κατανομαζόμενες δέκα έξι (16) θρησκευτικές εορτές θεωρούνται ως ημέρες αργίας. Ο ναυτικός που εργάζεται κατά τις ημέρες αργίας δικαιούται υπερωριακής αμοιβής ως αύτη ορίζεται στο εδάφ. β΄ της παραγράφου 2 του άρθρου 6 της παρούσης και για όσες ώρες ασχολήθηκε ημερησίως:

Οι ημέρες αργίας είναι οι εξής:

α. Η 1η του έτους.
β. Η εορτή των Θεοφανείων.
γ. Η Καθαρή Δευτέρα.
δ. Η 25η Μαρτίου.
ε. Η Μεγάλη Παρασκευή.
στ. Η Δευτέρα του Πάσχα.
ζ. Η ημέρα του Αγίου Γεωργίου.
η. Η 1η Μαΐου.
θ. Η ημέρα της Αναλήψεως.
ι. Η 15η Αυγούστου.
ια. Η 14η Σεπτεμβρίου.
ιβ. Η 28η Οχτωβρίου.
ιγ. Η ημέρα του Αγίου Νικολάου.
ιδ. Η ημέρα των Χριστουγέννων.
ιε. Η Δευτέρα ημέρα των Χριστουγέννων.
ιστ. Οι ανεγνωρισμένες ως ημέρες αργίας τοπικές εορτές στους Ελληνικούς λιμένας εφ' όσον ναυλοχεί εις τινα τούτων το πλοίον.

Άρθρο 11.
Ενδιαίτηση Πληρώματος.

Ο πλοιοκτήτης υποχρεούται να εφοδιάσει το πλοίο με κλινοσκεπάσματα ανάλογα με τον αριθμό του πληρώματος για ανάγκες αυτού. Υποχρεούται επίσης να εξασφαλίζει για όλο το πλήρωμα κλίνες και τα απαραίτητα είδη κλινοστρωμνής θέρμανση κ.λ.π.

Άρθρο 12.
Ναυτολόγησις.

Τα πληρώματα των πλοίων, για τα οποία προβλέπεται η παρούσα Σύμβαση καταρτίζονται από τα τακτικά μέλη των συμβαλλομένων Επαγγελματικών Οργανώσεων της δυνάμεως της Π.Ν.Ο. κατ' απόλυτον επιλογήν του πλοιοκτήτου.

Άρθρο 13.
Ασφάλιση κατά του ατυχήματος.

1. Τα πληρώματα των πλοίων για τα οποία προβλέπει η παρούσα Σύμβαση ασφαλίζονται υποχρεωτικώς, μερίμνη και δαπάναις του πλοιοκτήτου, κατά παντός ατυχήματος που ήθελε λάβει χώραν κατά τη διάρκεια της επί του πλοίου υπηρεσίας του ή συνεπεία ταύτης.

2. Οι νόμιμες εισφορές και κρατήσεις υπέρ των Ταμείων Ασφαλίσεως και Προνοίας κ.λ.π. που αναλογούν εις τους ναυτικούς βαρύνουν αυτούς και παρακρατούνται από το μισθό τους.

Άρθρο 14.
Επικουρική Ασφάλιση.

Οι πλοιοκτήτες περί ως η παρούσα Σύμβαση καταβάλλουν ποσοστόν (2%) επί τοις εκατόν σύμφωνα προς το άρθρον 28 του Νόμου 1220/81, εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ. με σκοπό την παροχή εις τους Έλληνας ναυτικούς Επικουρικής Ασφαλίσεως. Το ανωτέρω ποσοστόν ομού μετά του εκ (2%) δύο τοις εκατόν ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού, υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του Ν.Α.Τ. αποδοχών των ναυτικών.

Άρθρο 15.
Επίλυση διαφορών.

Κάθε αμφισβήτηση ή διαφορά που προκύπτει από την ερμηνεία ή εφαρμογή των όρων της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως θα επιλύεται διαιτητικώς από Διαιτητική Επιτροπή που θ' αποτελείται: α. από τον εκάστοτε Διευθυντή της Διευθύνσεως Ναυτικής Εργασίας του Υ.Ε.Ν. ως Πρόεδρο β. από δύο πλοιοκτήτες οριζομένους από την Ένωση Πορθμείων Εσωτερικού και γ. από δύο ναυτικούς οριζόμενους από το Γενικό Γραμματέα της Π.Ν.Ο.

Άρθρο 16.
Μεταφορά Πληρωμάτων.

Συμφωνείται όπως οι εργαζόμενοι στα Πορθμεία δικαιούνται δωρεάν μεταφοράς με τα πλοία της γραμμής στην οποία εργάζονται (οι ίδιοι με τα δίκυκλά τους) όταν ταξιδεύουν για ιδιωτικούς λόγους.

Άρθρο 17.
Κανονισμός Εσωτερικής Υπηρεσίας.

Συμφωνείται η σύσταση τριμελούς Επιτροπής αποτελουμένης από εκπροσώπους του Υ.Ε.Ν. της Ένωσης Πορθμείων και της Π.Ν.Ο. για τη σύνταξη Κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας στα Πορθμεία. Η σχετική διαδικασία για τη σύνταξη και έγκριση του Κανονισμού αυτού θα ολοκληρωθεί μέσα στο 1987.

Άρθρο 18.
Χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος.

Συμφωνείται ο χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος ως βαρέως και ανθυγιεινού υπό την προϋπόθεση ότι ο χαρακτηρισμός αυτός δεν θα έχει ουδεμίαν οικονομική επιβάρυνση για την εργοδοσία.

Άρθρο 19.
Υλοποίηση άρθρου 17 Σ.Σ.

Συμφωνείται η υλοποίηση του άρθρου 17 της Σ.Σ.Ε. για τη σύνταξη Κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας μέσα στο 1987.

Άρθρο 20.
Χρόνος ισχύος.

Η παρούσα Συλλογική Σύσμβαση ισχύει αναδρομικά από 1ης Φεβρουαρίου 1987 και λήγει την 31ην Ιανουαρίου 1988 εάν δεν καταγγελθεί αύτη παρ' ενός των συμβαλλομένων.

Δια την Ένωση Πορθμείων Εσωτερικού
Ο Πρόεδρος
Κ. ΓΑΒΡΙΗΛ

Δια την Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία
Ο Γεν. Γραμματέας
Π. ΤΣΑΚΑΡΗΣ

Ο Γεν. Γραμματέας
ΜΙΧΑΛΗΣ ΖΕΝΖΕΦΥΛΛΗΣ

Αριθ. 70114/3223 (4)

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Ναυαγοσωστικών.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 3276/44 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το αριθ. 170/9.7.87 έγγραφο της Πανελλήνιας Ένωσης Πληρωμάτων Ρυμουλκών και Ναυαγοσωστικών με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 8.7.87 συλλογική σύμβαση εργασίας και αμοιβών πληρωμάτων ναυαγοσωστικών, αποφασίζουμε:

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Ναυαγοσωστικών, το κείμενο της οποίας υπογράφηκε την 8.7.87 από τους Νόμιμους εκπροσώπους της Ένωσης Πλοιοκτητών Ρυμουλκών και Ναυαγοσωστικών και της Πανελλήνιας Ένωσης Πληρωμάτων Ρυμουλκών και Ναυαγοσωστικών.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την απόφαση αυτή αρχίζει από 1ης Ιουλίου 1987 και λήγει την 30ή Ιουνίου 1988 ανανεούμενη για ένα ακόμη έτος, αν δεν καταγγελθεί στο μεταξύ από κάποιο από τα συμβαλλόμενα μέρη.

3. Η παρούσα με το κείμενο της κυρούμενης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθούν στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης.

Πειραιάς, 7 Αυγούστου 1987

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΣΤΑΘΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ

ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΝΑΥΑΓΟΣΩΣΤΙΚΩΝ

Εν Πειραιεί σήμερα την 8ην ΙΟΥΛΙΟΥ 1987, οι παρακάτω αναφερόμενοι: 1) Ν.Α. ΤΣΑΒΛΙΡΗΣ και Λουκάς Ι. ΜΑΤΣΑΣ, Πρόεδρος και Γενικός Γραμματέας αντιστοίχως, της Ενώσεως Πλοιοκτητών Ρυμουλκών και Ναυαγοσωστικών και 2)Σπύρος ΚΑΤΣΑΚΟΣ και Μιχαήλ ΜΟΝΙΟΥΔΗΣ, Πρόεδρος και Γενικός Γραμματέας, νόμιμοι εκπρόσωποι του εδρεύοντος στον Πειραιά Επαγγελματικού Ναυτεργατικού Σωματείου «ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΕΝΩΣΙΣ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΡΥΜΟΥΛΚΩΝ ΚΑΙ ΝΑΥΑΓΟΣΩΣΤΙΚΩΝ», ειδικά προς τούτο άπαντες εξουσιοδοτημένοι, συνεφώνησαν τα ακόλουθα, ως προς τους όρους και τις αμοιβές των πληρωμάτων των Ναυαγοσωστικών:

Άρθρο 1.
ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟ

α) Το Μισθολόγιο των Πληρωμάτων των Ναυαγοσωστικών καθορίζεται κατά μήνα ως κατωτέρω κατά ειδικότητα:

	Δρχ.
1)Πλοίαρχος	115.771
2) Κυβερνήτης ή Υποπλοίαρχος	98.465
3) Ανθυποπλοίαρχος	92.638
4) Α' Μηχανικός	112.561
5) Β' Μηχανικός	98.465
6) Γ' Μηχανικός	92.638
7) Αξιωματικός Ασυρμάτου Α' Τάξεως	98.465
8) Ηλεκτρολόγος	82.587
9) Βοηθός Ηλεκτρολόγου	59.568
10) Ναύκληρος	65.397
11) Ναύτης	59.568
12) Μηχανοδηγός Α'	65.397
13) Λιπαντής ή Μηχανοδηγός Β'	60.339
14) Μάγειρος	68.839
15) Βοηθός Μαγείρου (αδειούχος)	49.030
16) Θαλαμηπόλος	65.397
17) Βοηθός Θαλαμηπόλου (αδειούχος)	49.030
18) Δύτης	68.839
19) Δόκιμος Πλοίαρχος - Δόκιμος Μηχανικός Ναυτόπαις - Βοηθός Θαλαμηπόλου (χωρίς άδεια)	38.558

β) Ο ναυτικός δικαιούται, αν το επιθυμεί, να λάβει στην Ελλάδα τις πάσης φύσεως αποδοχές του από την Εφοπλιστική επιχείρηση, σε δραχμές, με εκχώρηση προς αυτόν αντιστοίχου συναλλάγματος, υπολογιζόμενο με την επίσημη τιμή αγοράς από την Τράπεζα της Ελλάδος. Διατηρούνται επίσης παράλληλα όλες οι υφιστάμενες μέχρι σήμερα συναλλαγματικές διευκολύνσεις υπέρ του ναυτικού εκ μέρους της Πολιτείας.

Άρθρο 2.
ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ

Τα πληρώματα των Ναυαγοσωστικών δικαιούνται επιδόματος κατά μήνα, ως κατωτέρω:

1) Πρόσθετο επίδομα εκ ποσοστού 5% επί των βασικών μισθών για όλο το πλήρωμα, γενικά.

2) Επίδομα πολυετούς προϋπηρεσίας εκ ποσοστού 5% επί των βασικών μισθών για κάθε τριετία προϋπηρεσίας σε ναυαγοσωστικά και Ρυμουλκά και μέχρι πέντε (5) τριετίες, για όλο το πλήρωμα γενικά.

3) Επίδομα ακρίβειας κόστους ζωής εκ δρχ. χιλίων επτακοσίων πενήντα οκτώ (1.758) το μήνα και μόνο για το κατώτερο πλήρωμα.

4) Επίδομα φθοράς ιματισμού εκ δραχμών χιλίων επτακοσίων πενήντα οκτώ (1.758) το μήνα και μόνο για το κατώτερο πλήρωμα.

5) Ειδικά εις τον Πλοίαρχο και Α' Μηχανικό, εκτός όλων των άλλων αμοιβών που προβλέπονται για όλο το πλήρωμα από την παρούσα Συλλ. Σύμβαση, χορηγείται επί πλέον και επίδομα θέσεως εκ δραχμών επτά χιλιάδων τριακοσίων σαράντα πέντε (7.345) το μήνα.

Τ' ανωτέρω επιδόματα, πλην του ιματισμού, θα υπολογίζονται και στα δώρα, άδειες, ασθένεια ή ατύχημα.

Άρθρο 3.
ΟΡΟΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Προσωπικό καταστρώματος και Μηχανοστασίου εν πλω:

α) Οι ώρες εργασίες του προσωπικού καταστρώματος και Μηχανοστασίου εν πλω ορίζεται σε 40 την εβδομάδα, ήτοι 8 ώρες την ημέρα από Δευτέρας μέχρι Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

β) Εάν ληφθεί υπόψη ότι η εργασία εν πλω πρέπει να εκτελείται όλες τις ημέρες της εβδομάδος και καθ' όλο το 24ωρο, οι άνδρες των βαρδιών είναι υποχρεωμένοι να εκτελούν τις βάρδιες κατά Σάββατο και Κυριακή επί 8ωρο αμοιβόμενοι δια απλής υπερωριακής αμοιβής κατά το Σάββατο και ιδιαίτερη αμοιβή για το 8ωρο της Κυριακής που ορίζεται στο άρθρο 5 της παρούσης.

2. Προσωπικό καταστρώματος και Μηχανοστασίου στο λιμάνι:

α) Στο λιμάνι οι βάρδιες μπορούν να διατηρηθούν αν ο πλοίαρχος κρί-

νει τούτο αναγκαίο. Στην περίπτωση αυτή η εργασία του πληρώματος διέπεται από τους όρους της εν πλω εργασίας.

β) Όταν οι βάρδιες διαλυθούν οι ώρες εργασίας ορίζονται σε 8 κάθε ημέρα από Δευτέρας μέχρι Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων πάντοτε ως αργιών, και κατανέμονται υπό του Πλοιάρχου μεταξύ των ωρών 08.00 έως 17.00.

γ) Στην περίπτωση που μετά την διάλυση των βαρδιών διατηρούνται αυτές για την βάρδια του Μηχανοστασίου, καταβάλλονται εις τους υπηρετούντες στις βάρδιες υπερωρίες για όσες ώρες εργασθούν πέραν του 8ώρου και υπερωρία για όλες τις ώρες του Σαββάτου.

δ) Οι ώρες εργασίας του Ναυκλήρου στο λιμάνι, εάν έχουν διαλυθεί οι βάρδιες, ορίζονται από 06.00 έως 18.00. Θα καταβάλλονται δε εις αυτόν 3 ώρες υπερωρίας από Δευτέρας μέχρι Παρασκευής και 8 κατά Σάββατο και την Κυριακή.

ε) Οι ώρες εργασίας των Νυκτοφυλάκων είναι 12 συνεχείς από 18.00 έως 06.00. Δια τις επί πλέον του κανονικού ωραρίου ώρες θα καταβάλλεται υπερωρία 4 ωρών την ημέρα από Δευτέρας μέχρι Παρασκευής, 12 ώρες το Σάββατο και 6 ώρες την Κυριακή.

3. Προσωπικό Γενικών Υπηρεσιών εν πλω και στο λιμάνι:

α) Οι ώρες εργασίας του προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών εν πλω και στο λιμάνι ορίζονται σε 40 την εβδομάδα, ήτοι 8 ώρες την ημέρα από Δευτέρας μέχρι Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

β) Αν ληφθεί υπόψη ότι λόγω της φύσεως της εργασίας το προσωπικό των Γενικών Υπηρεσιών δεν είναι δυνατόν να εκτελέσει τα καθήκοντά του εντός της παραγράφου α΄ χρονικού ορίου, είναι υποχρεωμένο να απασχολείται εν πλω και στο λιμάνι από 06.30 έως 18.30 όλες τις ημέρες της εβδομάδος με μεσημβρινή διακοπή 12.45 - 14.45΄).

Για την πέρα του κανονικού ωραρίου απασχόληση, δικαιούται 2 ώρες υπερωρία από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή, 10 κατά το Σάββατο και 5 ώρες την Κυριακή. Για το 8ωρο της Κυριακής την αμοιβή του άρθρου 5. Εάν η εργασία παραταθεί και πέραν των ανωτέρω χρονικών ορίων, δικαιούνται υπερωρίας για όσες ώρες απασχοληθούν.

γ) Ο Μάγειρος, πέραν των ανωτέρω υπερωριών, δικαιούται για κάθε αρτοποίηση 4 ώρες υπερωρία και 5 ώρες το μήνα για την εν γένει συντήρηση της κουζίνας.

δ) Ο Θαλαμηπόλος και Βοηθός Θαλαμηπόλου δικαιούνται 10 ώρες το μήνα για την συντήρηση και καθάρισμα των Ψυγείων.

ε) Στην περίπτωση που ενδιαιτούνται στο Ν/κό επιβάτες ή συνεργείο καταβάλλεται έκτακτη αμοιβή εκ δρχ. 70 την ημέρα για κάθε άτομο. Το ποσόν αυτό μοιράζεται εξ ίσου μεταξύ του προσωπικού γενικών υπηρεσιών.

4. Όροι εργασίας στην περιοχή Λιμένος Πειραιώς:

α) Όταν το Ναυαγοσωστικό ευρίσκεται ελλιμενισμένο στην περιοχή λιμένος Πειραιώς, σε καμία απολύτως περίπτωση δεν είναι δυνατόν να διατηρηθούν οι βάρδιες και το πλήρωμα όλων των ειδικοτήτων θα εργάζεται από 08.00 έως 17.00 με μία (1) ώρα διακοπή το μεσημέρι.

β) Στην περίπτωση που ο πλοιοκτήτης επιθυμεί να παραμείνει νυκτοφύλακας εκ του πληρώματος, τα υποχρεούμενα προς τούτο μέλη του πληρώματος θα απασχολούνται από 16.00 ή 17.00 έως 08.00 της επομένης, εναλλασσόμενα καθ' εκάστην κατ' απόλυτη σειρά. Θα παίρνουν δε υπερωρία 14 ώρες την ημέρα, το ίδιο θα ισχύει για κάθε μέλος του πληρώματος του Μηχανοστασίου για ανάλογη περίπτωση.

γ) Προς αντιμετώπιση της ανάγκης διατηρήσεως σε ετοιμότητα στο λιμάνι του Πειραιά ενός (1) Ναυαγοσωστικού 24ώρου συνεχούς επιφυλακής, οι πλοιοκτήτες δύνανται να ζητήσουν και τα πληρώματα υποχρεούνται, κατ' απόλυτη σειρά, αποκλειομένης της επί δύο συνεχείς ημέρας υποχρεώσεως, να παραμένουν επί του Ναυαγοσωστικού καθ' όλο το 24ωρο σε ετοιμότητα αναχωρήσεως. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να λαμβάνεται ειδική μέριμνα ώστε κανένα μέλος του πληρώματος να μην εργάζεται περισσότερο από 8 ώρες, δυναμένου του πλοιάρχου, προς τον σκοπό αυτό, να μεταβάλλει τις καθιερωμένες ώρες εργασίας, θα λαμβάνεται ακόμα μέριμνα από τους πλοιοκτήτες να καθορίζουν την σειρά 24ώρου επιφυλακής των ναυαγοσωστικών κατά δίκαιο τρόπο, ώστε η κατά τις Κυριακές και εορτές επιφυλακή να γίνεται εναλλάξ και κατά απόλυτη σειρά μεταξύ των ναυαγοσωστικών.

δ) Δια την ως άνω απασχόληση επί 24 συνεχείς ώρες, όλα τα μέλη του πληρώματος του Ναυαγοσωστικού, δικαιούνται ανάλογον αυτούσιον ανάπαυση εκτός του Ναυαγοσωστικού.

ε) Εάν το Ναυαγοσωστικό αναχωρήσει από τον Πειραιά μετά την λήξη της ημερήσιας εργασίας, θα καταβάλλεται υπερωρία σε όσους εκ του πληρώματος εργασθούν, μέχρι την έναρξη της επομένης ημέρας. Η ημέρα υπολογίζεται από 00.01 έως 24.00.

στ) Περιοχή λιμένος Πειραιώς θεωρούνται οι όρμοι, ακτές, λιμενικές εγκαταστάσεις σε απόσταση 20 ναυτ. μιλλίων εκατέρωθεν του Κεντρικού Λιμένος Πειραιώς. Δεν θεωρείται περιοχή λιμένος Πειραιώς η ράδα της περιοχής αυτής σε απόσταση μεγαλύτερη του ενός (1) ναυτικού μιλίου, οπότε εφαρμόζονται οι όροι της εν πλω εργασίας.

ζ) Τα πληρώματα των Ν/κών υποχρεούνται εάν κληθούν εκτάκτως να προσέλθουν το ταχύτερον δυνατόν εις τα σκάφη τους προς παροχή βοηθείας εις τα κινδυνεύοντα ή ευρισκόμενα σε κατάσταση εκτάκτου ανάγκης πλοία, σε συνδρομή προς το εκτελούν επιφυλακή ναυαγοσωστικό.

5. Όροι εργασίας εις τας Βάσεις:

α) Έδρα των Ελληνικών Ναυαγοσωστικών θεωρείται ο Πειραιάς. Όταν το ναυαγοσωστικό ευρίσκεται εκτός Πειραιώς, το πλήρωμα έχει υποχρέωση και κατά τις ελεύθερες ώρες εργασίες να διατηρεί συνεχή επαφή με το Ναυαγοσωστικό, ώστε σε κάθε περίπτωση να είναι άμεση η ετοιμότητα προς απόπλουν.

β) Προς κάλυψη της πρόσθετης αυτής υποχρεώσεως του πληρώματος του Ν/κού, κάθε μέλος αυτού δικαιούται ειδικής πρόσθετης αμοιβής εκ τριών (3) ωρών την ημέρα, για όσες ημέρες παραμένει το Ν/κό στη Βάση, φυσικά και άσχετα με την ανωτέρω ειδική πρόσθετη αμοιβή, καταβάλλεται υπερωριακή αμοιβή σε όσους από το πλήρωμα (προσωπικό γενικών υπηρεσιών, μηχανοστασίου, Ναύκληρος - Νυκτοφύλακας κλπ.) εργασθούν πέραν του 8ώρου, κατά τις διατάξεις περί εν λιμένι εργασίας του πληρώματος οριζόμενα.

γ) Βάσις θεωρείται η παραμονή του Ναυαγοσωστικού σε κάθε λιμάνι, εκτός Πειραιώς, του εσωτερικού ή εξωτερικού, για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των πέντε (5) ημερών και αφού ζητηθεί από το πλήρωμα να ευρίσκεται σε άμεση ετοιμότητα αναχωρήσεως.

Δεν θεωρείται βάσις όταν το Ναυαγοσωστικό ευρίσκεται σε λιμάνι και το πλήρωμα μπορεί να διαθέτει χωρίς πρόσθετους περιορισμούς τις εκτός εργασίας ώρες του και ο απόπλους αυτού γίνει κατά τα καθιερωμένα γενικά επί των εμπορικών πλοίων.

6. Εργασία κατά το Σάββατο στο Λιμάνι:

Τα πληρώματα, αν τους ζητηθεί, υποχρεούνται να εργασθούν κατά το Σάββατο, επί 8ωρο, θα καταβάλλεται δε εις αυτά υπερωριακή αμοιβή για όλες τις ώρες της απασχόλησης.

Άρθρο 4.
ΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ
ΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΑΜΟΙΒΗ (ΥΠΕΡΩΡΙΑ)

α) Εάν από τα πληρώματα των Ν/κών ζητηθεί να εκτελέσουν πρόσθετη εργασία πέραν δηλαδή από τις 8 ώρες την ημέρα, είναι υποχρεωμένα να την εκτελέσουν, δεν δύναται όμως αυτή να υπερβαίνει τις 4 ώρες την ημέρα.

Η αποζημίωση για κάθε ώρα υπερωρίας μέχρι τεσσάρων ορίζεται στο 1/173 των βασικών μισθών του άρθρου 1 της παρούσης.

β) Σε περίπτωση ανάγκης τα πληρώματα υποχρεούνται να εργασθούν μέχρι ένα 4ωρο ακόμη αμοιβόμενα δια διπλής υπερωρίας για το δεύτερο 4ωρο.

Και στις δύο παραπάνω περιπτώσεις η κάθε ώρα υπερωριακής αποζημίωσης προσαυξάνεται κατά 75% τις Κυριακές και εορτές.

γ) Σε περιπτώσεις άκρως εξαιρετικής ανάγκης η υπερωριακή εργασία είναι δυνατόν να παραταθεί και πέραν των 8 ωρών. Στις περιπτώσεις αυτές η αμοιβή καθορίζεται με ιδιαίτερη συμφωνία.

Άρθρο 5.
ΕΠΙΔΟΜΑ ΚΥΡΙΑΚΩΝ - ΑΜΟΙΒΗ ΕΟΡΤΩΝ

α) Για όλες τις Κυριακές εκάστου μηνός και μέχρι 8 ώρες εργασία εν πλω και στο λιμάνι καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή υπό τύπον επιδόματος εξ 22% των βασικών μισθών μηνιαίως. Το επίδομα τούτο χορηγείται σε όλα τα μέλη του πληρώματος ανεξάρτητα παροχής εκ μέρους αυτών εργασίας ή μη.

β) Οι παρακάτω θρησκευτικές εορτές θεωρούνται ως ημέρες αργίας δια 8ωρο εργασία, κατά τις ημέρες αυτές καταβάλλεται απλή υπερωριακή αμοιβή. Η αμοιβή αυτή παρέχεται σε όσους εκ του πληρώματος εργασθούν εν πλω ή στο λιμάνι.

Εργασία πέραν του 8ώρου αμοίβεται υπερωριακώς ως στο άρθρο 4 ορίζεται.

Οι εορτές είναι: 1) η 1η του έτους, 2) των Θεοφανείων, 3) η Καθαρά Δευτέρα, 4) η 25η Μαρτίου, 5) η Μεγάλη Παρασκευή, 6) η Δευτέρα του Πάσχα, 7) του Αγίου Γεωργίου, 8) η 1η Μαΐου, 9) της Αναλήψεως, 10) η 15η Αυγούστου, 11) η 14η Σεπτεμβρίου, 12) η 28η Οκτωβρίου, 13) του Αγίου Νικολάου, 14) των Χριστουγέννων, 15) η Δευτέρα ημέρα των Χριστουγέννων, 16) οι ανεγνωρισμένες αργίες τοπικές εορτές εις τα Ελληνικά λιμάνια, εφ' όσον ευρίσκεται ελλιμενισμένον εις αυτά το Ναυαγοσωστικόν.

Άρθρο 6.
ΕΞΤΡΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΕΞΤΡΑ ΑΜΟΙΒΕΣ

1. Γενικά τα πληρώματα των Ναυαγοσωστικών υποχρεούνται να εκτελούν στις κεχανονισμένες ώρες εργασίας, όλες τις εργασίες που καθορίζονται από τον εσωτερικό κανονισμό υπηρεσίας επί των Εμπορικών Πλοίων και γενικώτερα τις υπαγόμενες στην ειδικότητα του ναυτικού,

χωρίς καμία ιδιαίτερη αμοιβή πέρα από τον προβλεπόμενο μισθό ή τις κατά περίπτωση αναφερόμενες ειδικές αμοιβές από την παρούσα Συλλογική Σύμβαση.

2. Οι παρακάτω αναφερόμενες εργασίες θεωρούνται έξτρα εργασίες, ως μη υπαγόμενες στα συνήθη καθήκοντα των πληρωμάτων των Ν κών και για την εκτέλεσή των καταβάλλεται έξτρα αμοιβή.

α) Για την επαναπρόσδεση μετά από αποκοπή του ρυμουλκούμενου εν πλω.

β) Για το κόντιμα ή μεγάλωμα ή αντικατάσταση των ρυμουλκίων από ρυμουλκούμενο σε ρυμουλκούμενο εν πλω, όταν είναι περισσότερα του ενός.

γ) Για την πρόσδεση ναυαγίου σε ανοικτή θάλασσα.

Όταν οι εργασίες αυτές διενεργούνται αποκλειστικά από το πλήρωμα του Ναυαγοσωστικού και απαιτείται η άνοδος του πληρώματος επί των ρυμουλκουμένων ή του ναυαγίου.

δ) Κατά τις ναυαγιαιρέσεις για εργασίες λίμπο, στεγανοποιήσεως ρηγμάτων, τοποθετήσεως μηχανημάτων επί του ναυαγίου, αρματώσεως, ποντίσεως και μαξέματος ματοκαμπανών.

Δια τις παραπάνω εργασίες καταβάλλεται έξτρα αμοιβή σε όσους εκ του πληρώματος έλαβον μέρος, που καθορίζεται με κοινή συμφωνία πλοιάρχου και πληρώματος, κατά δίκαιη κρίση, ανάλογα με το μέγεθος και την διάρκεια της εργασίας και αφού ληφθεί υπόψη η προσφορά εκάστου.

Σε καμία περίπτωση η αμοιβή αυτή, υπολογιζόμενη κατά ώρα εργασίας, δεν μπορεί να είναι μικρότερη της διπλής υπερωρίας για έκαστον.

ε) Δια την πρόσδεση και εν γένει ετοιμασία του ρυμουλκουμένου από το λιμάνι αναχωρήσεως.

στ) Δια την τοποθέτηση των ρυμουλκίων και το μάζεμα αυτών στο λιμάνι αναχωρήσεως και αφίξεως, όταν τα ρυμουλκούμενα είναι περισσότερα από ένα.

ζ) Για την πρόσδεση προσπραγμένου και κάθε εργασία επί των εξυπηρετουμένων πλοίων.

Όταν οι εργασίες αυτές διενεργούνται αποκλειστικά από το πλήρωμα του ναυαγοσωστικού, καταβάλλεται απλή υπερωρία σε όσους απασχοληθούν εντός του 8ώρου της βάρδιας των, διπλή δε υπερωρία σε όσους απασχοληθούν υπερωριακώς.

Διευκρινίζεται ότι δεν υπάρχει απαίτηση έξτρα αμοιβής όταν η συμμετοχή του πληρώματος του ναυαγοσωστικού εις τις εργασίες τις αναφερόμενες εις το παρόν άρθρον περιορίζεται επί του ναυαγοσωστικού και η ολοκλήρωση αυτών διενεργείται από το πλήρωμα του εξυπηρετουμένου πλοίου.

3. Πέραν από τις ενδεικτικά αναφερόμενες παραπάνω εργασίες που έχουν σχέση με το έργο των Ναυαγοσωστικών, καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή και για όσες εργασίες γενικά (καταστρώματος - μηχανοστασίου - ηλεκτρολόγου) προβλέπεται τοιαύτη για τα πληρώματα των φορτηγών πλοίων από 4.500 TDW και άνω. Το ύψος δε αυτής είναι το αναφερόμενο στην εκάστοτε Συλλ. Σύμβαση τω εν λόγω πλοίων.

4. Τα πληρώματα των ναυαγοσωστικών δεν δικαιούνται υπερωριακής ή άλλης αμοιβής για τις παρακάτω εργασίες, η εκτέλεσις των οποίων είναι υποχρεωτική και πέραν των κεκανονισμένων ωρών, ανεξάρτητα της ώρας ή της ημέρας εκτελέσεώς των: α) Σε περιπτώσεις παροχής βοηθείας σε κινδυνεύοντα πρόσωπα. β) για εργασία αφορώσα χειρισμούς απάρσεως αγκυροβολίας ορμήσεως σε έκτακτες περιπτώσεις προς ασφάλεια του πλοίου και των επιβαινόντων. γ) κατά την εκτέλεση των γυμνασίων καθαιρέσεως λέμβων ή πυρκαϊάς ή εγκαταλείψεως πλοίου. δ) για εργασίες εκτός των συνήθων συνθηκών, λόγω εκτάκτου ανάγκης αφορώσης τον εφοδιασμό ή δεξαμενισμό του πλοίου, όταν συνδέονται με την ασφάλεια αυτού.

Άρθρο 7.

ΕΝΔΙΑΙΤΗΣΙΣ - ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ

1. Οι πλοιοκτήτες των Ναυαγοσωστικών έχουν υποχρέωση να χορηγούν προς χρήση από τα πληρώματα, τα απαραίτητα είδη κλινοσκεπής, στρώματα, προσκέφαλα, κουβέρτες, σεντόνια, πετσέτες, πιάτα, μαχαίρια, κουτάλια, πηρούνια, ποτήρια.

Τα σεντόνια, καλύμματα προσκεφάλλων και πετσέτες θα αλλάσσονται κάθε εβδομάδα δια καθαρών. Θα χορηγούνται δε κάθε εβδομάδα δύο σαπούνια και ένα κουτί σκόνης καθαρισμού σε καθένα του πληρώματος.

2. Τα πληρώματα των ναυαγοσωστικών δικαιούνται τροφής καθ' όλο το διάστημα της ναυτολογήσεώς των. Η τροφοδοσία βαρύνει τον πλοιοκτήτη, παρέχεται δε επιμελεία και ευθύνη του πλοιάρχου, απαγορευομένης της αναθέσεως αυτής εις τον πλοίαρχον ή οιονδήποτε άλλον εκ του πληρώματος κατ' αποκοπήν.

3. Το ημερήσιο εδεσματολόγιο για τα πληρώματα των Ναυαγοσωστικών είναι καθορισμένο και εγκεκριμένο δι' Υπουργικής αποφάσεως δια τα πληρώματα των φορτηγών πλοίων.

Άρθρο 8.

ΑΔΕΙΕΣ

α) Τα πληρώματα των Ναυαγοσωστικών δικαιούνται άδεια ίση με τέσσερες ημέρες και είκοσι πέντε εκατοστά (4.25) της ημέρας για κάθε μήνα υπηρεσίας, δηλ. πενήντα μία (51) ημέρες το χρόνο, συνυπολογιζομένων Σαββάτων, Κυριακών και αργιών.

Άρθρο 9.

ΕΙΔΙΚΟ ΕΠΙΔΟΜΑ ΠΛΟΥ

Σε περίπτωση πλου Ναυαγοσωστικού, εκτός Πειραιώς ή λιμένος της βάσης του για εκτέλεση ρυμουλκήσεως ανοικτής θαλάσσης ή λόγω συμμετοχής σε ναυαγοσωστική εργασία ή εγκατάσταση βάσεως, χορηγείται σε όλο το πλήρωμα ειδικό επίδομα πλου που υπολογίζεται σε 15% του βασικού μισθού εάν πρόκειται περί πλου εντός Ελληνικού θαλάσσιου χώρου, 25% εντός Μεσογείου και σε 50% εάν πρόκειται για πλου εκτός Μεσογείου.

Το αυξημένο ποσοστό 25% θα καταβάλλεται μόνον για όσες ημέρες το πλοίο ευρίσκεται εκτός των ορίων Ελληνικών υδάτων και το ποσοστό 50% για όσες ημέρες το πλοίο ευρίσκεται εκτός Μεσογείου.

Άρθρο 10.

ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΥΠΕΡ Ν.Α.Τ. κλπ. - ΕΞΟΦΛΗΣΗ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

1. Οι εισφορές υπέρ των ασφαλιστικών Ταμείων των ναυτικών (ΝΑΤ - ΤΜΑΕΝ - ΤΜΚΜΕΝ) και του ΙΚΑ, θα βαρύνουν τον εργοδότη και τους ασφαλισμένους κατά τη νόμιμη αναλογία.

2. Συμφωνείται ότι κατόπιν επιθυμίας των εργαζομένων οι εισφορές υπέρ της επαγγελματικής οργανώσεως και του Κεφαλαίου Αλληλασφαλίσεως, αυτές θα παρακρατούνται και θα αποδίδονται ανάλογα από τον εργοδότη.

3. Σε περίπτωση ασθενείας ή ατυχήματος για τους ασφαλισμένους στο ΝΑΤ, εφαρμογή έχει ο ΚΙΝΑ και εν γένει η Ναυτική Νομοθεσία. Για τους ασφαλισμένους στο ΙΚΑ εφαρμόζεται η Εργατική Νομοθεσία.

4. Οι απολυόμενοι της εργασίας για πάσα διαφορά θα διέπονται από τη Συλλογική Σύμβαση και τους εκάστοτε ισχύοντας Νόμους και Διατάγματα.

5. Οι πάσης φύσεως αποδοχές των πληρωμάτων εξοφλούνται κάθε δεκαπενθήμερον, χορηγείται δε σε κάθε έναν αναλυτικό σημείωμα αποδοχών και κρατήσεων εις το τέλος εκάστου μηνός.

Άρθρο 11.

ΜΙΣΘΟΣ ΑΣΘΕΝΕΙΑΣ

1. Ο μισθός των πληρωμάτων των Ναυαγοσωστικών σε περίπτωση ασθενείας υπολογίζεται σε 85% του βασικού μισθού. Επί πλέον δε και επίδομα τροφής εκ δραχμών διακοσίων (200) την ημέρα εάν νοσηλεύεται εκτός Νοσοκομείου ή Κλινικής.

2. Σε περίπτωση ατυχήματος θα καταβάλλεται ολόκληρος ο εν ενεργεία μισθός συν το επίδομα τροφής.

3. Αναγνωρίζεται ότι ως παθών επί του Ναυαγοσωστικού στο οποίο εργάζεται θεωρείται και ο παθών επί του πλοίου εξυπηρετουμένου ή τελούντος υπό την φροντίδα του Ναυαγοσωστικού στο οποίον ανήκει ο ναυτικός, εάν και εφ' όσον το ατύχημα συνδέεται με την αποστολή και το έργο του Ναυαγοσωστικού και εκτελούσε διατεταγμένη εργασία.

Άρθρο 12.

ΔΩΡΑ ΕΟΡΤΩΝ

Στα πληρώματα των Ναυαγοσωστικών θα καταβάλλωνται τα οριζόμενα εκάστοτε δι' Υπουργικής Αποφάσεως δώρα Χριστουγέννων, Νέου Έτους και Πάσχα.

Άρθρο 13.

ΕΝΑΡΞΗ - ΛΗΞΗ ΣΥΛΛΟΓΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση άρχεται την 1η Ιουλίου 1987 και λήγει την 30ή Ιουνίου 1988, ανανεουμένη για ένα ακόμη έτος, εάν δεν καταγγελθεί εν τω μεταξύ παρά τινος των συμβαλλομένων μερών.

2. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση συνετάγη σε τρία (3) αντίτυπα και υπεγράφη ως έπεται. Έλαβε δε έκαστο των συμβαλλομένων μερών ανά ένα αντίτυπο, το τρίτο δε θα υποβληθεί στο Υ.Ε.Ν. προς κύρωση.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

Δια την Ένωση Πλοιοκτητών Ρ/κών - Ν/κών	Δια την Πανελλήνια Ένωση πληρωμάτων Ν/κών - Ρ/κών
Ο Πρόεδρος **Ν.Α. ΤΣΑΒΛΙΡΗΣ**	Ο Γεν. Γραμματεας **ΛΟΥΚΑΣ Ι. ΜΑΤΣΑΣ**
Ο Πρόεδρος **ΣΠ. ΚΑΤΣΑΚΟΣ**	Ο Γεν. Γραμματέας **ΜΙΧ. ΜΟΝΙΟΥΔΗΣ**

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ